

2017年 通訳案内士試験 必勝法を教えます

通訳案内士とは、こんなお仕事です

1 通訳案内士法の規定

通訳案内士法の規定では、「通訳案内士は、報酬を得て、通訳案内(外国人に付き添い、外国語を用いて、旅行に関する案内をすることをいう。)を行うことを業とする。」とされています。
この規定を踏まえ、通訳ガイドの仕事には、以下のポイントがあると考えられます。

1 通訳案内士は、報酬を得て、通訳案内を行うことを業とする。

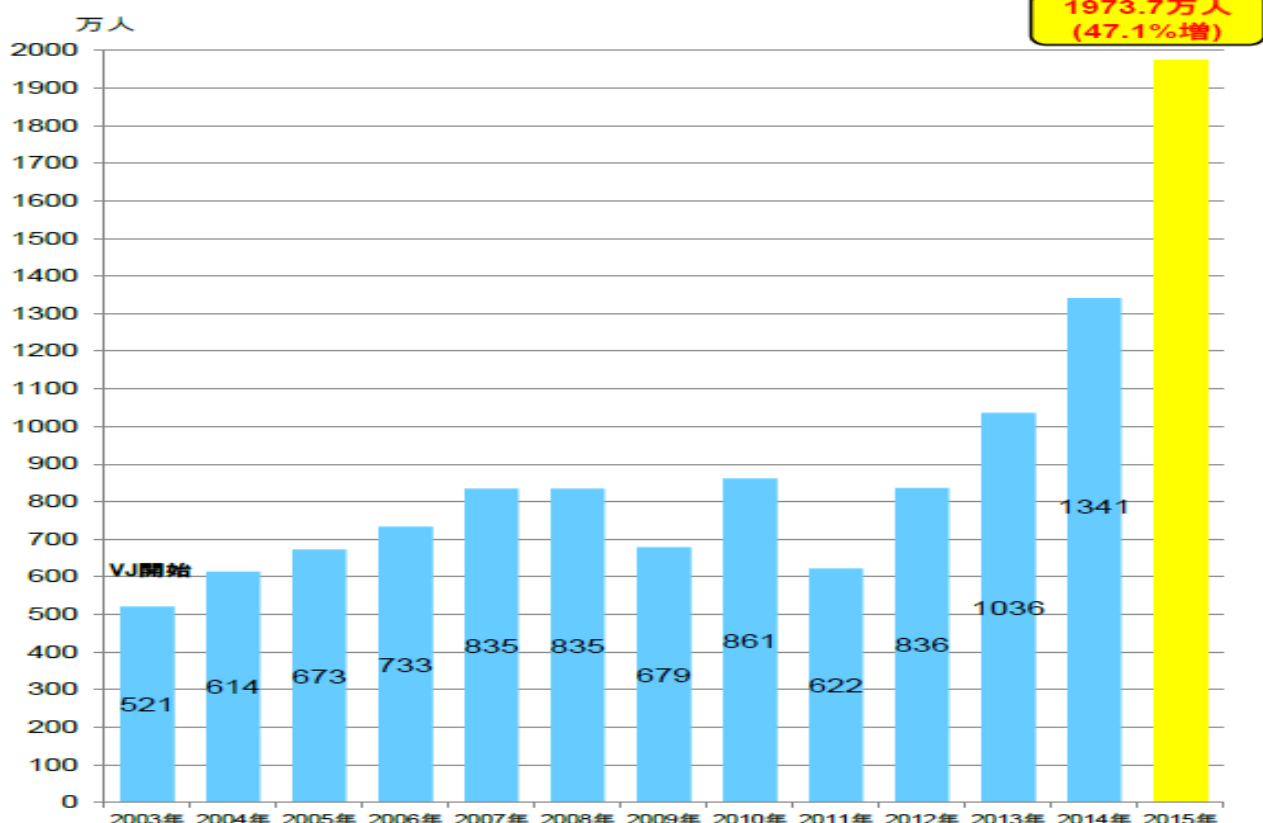
実態として、外国語を用いて、旅行に関する案内をすることは、通訳案内士以外も行っています。しかし、報酬を得て、事業として、行うのは、通訳案内士の資格を有している者に限られます。
ボランティア・ガイドで、お客様などから、金銭をいただくことがあります。あくまで交通費など、実費弁償の範囲内に止まります。
通訳案内士は、アマチュアのボランティア・ガイドと異なり、専門性と責任を要求されます。

2 通訳案内とは、外国人に付き添い、外国語を用いて、旅行に関する案内をすることをいいます。
通訳は、演説や講義、会議等において、話し手のスピーチを他の言語に置き換えることが仕事です。したがって、話し手のスピーチの理解力や、語学力が求められます。
これに対し、通訳案内士がガイドとして、仕事をするときは、語学力に加え、ガイド自身が旅行に関する知識・情報を有する必要があります。
通訳案内(通訳ガイド)をして、外国人旅行者が日本を好きになってくれるとすれば、これはもう立派な民間外交の仕事だと思います。そのためには、単に知識だけでなく、ホスピタリティあふれる態度などの総合力が求められます。

3 資格と登録を要する事業者であること(法3条、18条、29条)

通訳案内士は、事業者です。会社の社員として、案内業務を行うときもありますが、通訳案内士法でいう業とは、独立した事業者です。旅行会社等と契約し、報酬を得て、通訳ガイドを行うもので、個人事業者としての性格が基本です。旅行者に登録証を提示しなければなりません。

訪日外国人旅行者数の推移



① 資格制度の法的位置付け

(1) 国家資格

- 通訳案内士制度は、国家資格として維持・存続すべき。

(2) 通訳案内士と現行の特例ガイド

- 多様な旅行者ニーズに対応できる仕組みにして欲しい。
- 全国通訳案内士が過剰な地域では、特例ガイドの導入をしないようお願いしたい。

(3) 今後の資格区分

- 通訳案内士以外の者が地域限定で有償ガイド行為を行えるよう、特例ガイドを全国的に適用拡大してほしい。
- 多様化するニーズに対して地域に根ざした情報を提供する「地域限定型ガイド」が必要。

(4) 業務独占

- 中国ツアーを中心とする現在の問題に鑑みれば、業務独占の見直しは時期尚早。まずは国による無資格ガイドの徹底的な取り締まりが求められる。
- 地域ガイド制度を導入しようとしている中、業務独占を見直すのは、資格取得者の意欲を失わせるのではないかな。まずは、ガイドの資格取得者の増加を図り、マーケットを整備すべき。
- 法律上の「通訳案内」に報酬を得てに該当する行為の範囲を明確化してほしい。
- 通訳案内士の質の証明を責任ある主体が行う仕組みは引き続き必要であるが、資格取得者に業務を限定することは、限界があるのではないかな。
- 施設ごとに資格取得者による業務を限定してはどうか。

② 資格付与のあり方

- 出題内容は、ガイド業務必須の内容に改め、イスラム教やユダヤ教規範に基づいた生活習慣への理解を問う問題、緊急事態に備えておくべき問題、マイリテググループに関する問題も出題すべき。

③ 資格付与後の品質確保方策

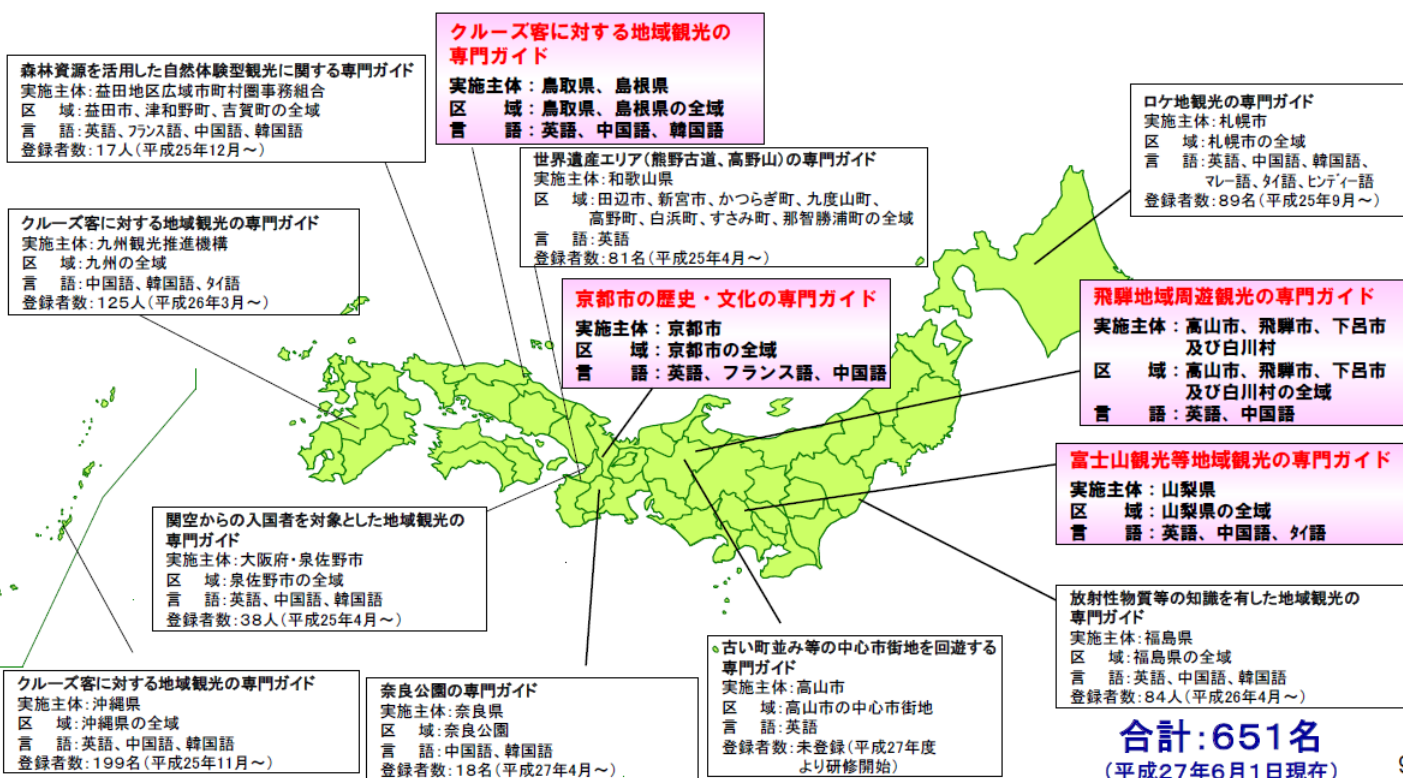
- 通訳案内士の品質向上と的確な実態把握を図るため、登録後の更新制（3～5年毎）を導入すべき。
- 更新の際には併せて研修を実施し、質の確保をすべき。

④ 資格取得者の利用促進方策

- 通訳案内士のプロフィール、実績、得意分野などのデータ共有システムの確立が必要。
- ガイド検索システムについて、全国版や各地方版など、国・地方公共団体として推進すべき。
- 実際の現場を学習させるインターンシップを実施してほしい。

特例ガイドの状況(13地域)

現在、下記の9地域にて、「特例ガイド制度」を活用し、地域に根ざしたガイドが活動中。
さらなる充実のため、平成27年、構造改革特区法を改正し、地域の要望に対応できるよう措置。既に「京都市」、「山梨県」、「岐阜県高山市周辺」、「鳥取・島根県」を指定済み。



規制改革会議委員の意見

- ・業務独占の見直しが適切でない理由として無資格ガイドの存在を挙げているが、**そもそも取締りをしていない**。仮に**取締りを徹底した場合**、旅行会社はガイドのコストを確保するため、たくさんキックバックがもらえる店に連れて行くことになり、**かえって事態が悪化**するのではないかと。
- ・業務の範囲を考える必要がある。ラーメン屋への案内が「旅行に関する」に当たるのか。例えば、全国を案内して周るのは業務独占を維持し、個別のエリアやテーマに限定されるものを対象外とするのも一案。
- ・業務独占の理由として、かつては旅行者の保護があったかもしれないが、現在は**口コミ**など、ネットで情報を発信できる環境にある。そのような情報を通じ**悪質ガイドは淘汰**されるはず。
- ・インバウンドが急増している中でガイドの需要も増えているはずで、現在の通訳案内士の数で対応出来ているとは思えない。**供給量を増やすために業務独占を廃止**すべき。
- ・中国からは昨年、500万人の旅行客が来ているが、2,291人のガイドで対応できるのか。業務独占自体に無理があるのではないかと。外国人の方の自由なニーズに対応できるシステムを作り上げることが大事。
- ・日本語で旅行に関する案内を行うということと、旅行に関する案内を外国語で通訳することは、全く資格は不要なのに、これを1人で行うと業務独占になるとということについて疑問。
- ・形式上、旅行者からガイド代を取らないボランティアであっても、キックバックでもうかるためガイド料は無料でもやっていける。どうしてこの制度で無資格ガイドを防げるのか。

岡議長のとらえ

- ・本日の議論を踏まえ、規制改革会議においてもさらに検討していきたい。
- ・本件は**業務独占を廃止**するしかないと考えており、**観光庁においてもその方向で検討**してもらいたい。
- ・選択肢を増やす環境を国が作って、その選択肢を民間が活用するという事ではないかと。

4

我が国における国家資格制度

業務独占資格

有資格者以外は当該**業務に従事することを禁じるもの**。

- | | | | | | |
|-------|--------|---------|--------------|------------|----------|
| ・弁護士 | ・弁理士 | ・医師、看護師 | ・理容師、美容師 | ・液化ガス石油設備士 | ・不動産鑑定士 |
| ・司法書士 | ・税理士 | ・薬剤師 | ・あん摩マッサージ指圧師 | ・ボイラー技師 | ・土地家屋調査士 |
| ・行政書士 | ・公認会計士 | ・救急救命士 | ・潜水士 | ・消防設備士 | ・通訳案内士 |
| など | | | | | |

名称独占資格

誰しもが業務に携わることができるが、有資格者以外は当該資格の**名称を使用することを禁じるもの**

- | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|------|-----------|
| ・介護福祉士 | ・訪問介護員 | ・製菓衛生師 | ・栄養士 | ・技術士 | ・中小企業診断士 |
| ・社会福祉士 | ・保健師 | ・調理師 | ・管理栄養士 | ・技能士 | ・マンション管理士 |
| | | | | | など |

必置資格

事業者にとっての公的資格を有する者等の**配置や業務への従事を義務づけるもの**

- | | | | | | |
|----------|------|------|------------|-----------|----|
| ・宅地建物取引士 | ・保育士 | ・通関士 | ・旅行業務取扱管理者 | ・旅程管理主任者 | など |
| | | | | (いわゆる添乗員) | |

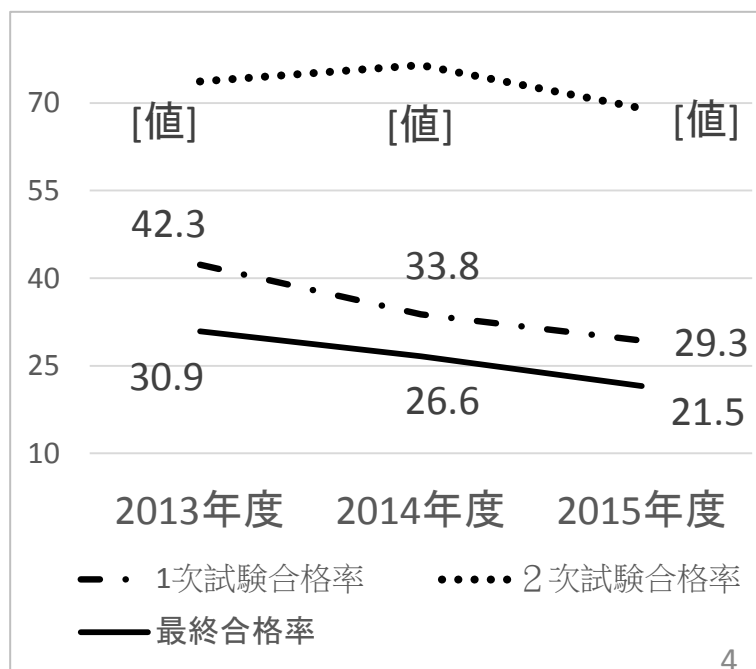
3

	受験者数 (人)	第1次 合格者数 (人)	第1次 合格率 (%)	第2次 受験者数 (人)	第2次 合格率 (%)	最終 合格者数 (人)	合格率 (%)
英 語	8,491	2,384	29.3	2,638	69.1	1,822	21.5
フランス語	321	102	32.5	108	65.7	71	22.1
スペイン語	235	44	19.1	48	89.6	43	18.3
ドイツ語	99	29	30.9	33	72.7	24	24.2
中国語	1,200	116	9.7	118	72.9	86	7.2
イタリア語	80	10	12.8	10	40.0	4	5.0
ポルトガル語	72	21	29.6	20	75.0	15	20.8
ロシア語	103	11	10.7	11	90.9	10	9.7
韓国語	323	53	16.5	53	75.5	40	12.4
タイ語	51	8	15.7	8	50.0	4	7.8
計	10,975	2,778	28.5	3,047	69.5	2,119	19.3

IJCEEの2次試験対策講座で通訳・プレゼン・面接の総合的に受講した受講生の
2次試験合格率は、83.9%！

◆過去3年間の合格率の推移

年度	2013	2014	2015
1次試験 合格率	42.3%	33.8%	29.3%
2次試験 合格率	73.7%	76.5%	69.1%
最終 合格率	30.9%	26.6%	21.5%



	総受験者数 (人)	筆記試験 合格者数 (人)	筆記試験 合格率 (%)	口述試験 受験者数 (人)	口述試験 合格率 (%)	最終 合格者数 (人)	合格率 (%)
英 語	4,279	552	13.3	664	67.8	450	10.5
フランス語	219	25	11.7	30	53.3	16	7.3
スペイン語	118	10	8.6	12	91.7	11	9.3
ドイツ語	98	14	14.7	17	100.0	17	17.3
中国語	1,771	256	14.6	266	85.0	228	12.9
イタリア語	54	8	15.1	9	33.3	3	5.6
ポルトガル語	34	2	5.9	2	100.0	2	5.9
ロシア語	70	8	11.4	8	100.0	8	11.4
朝鮮語	400	57	14.3	59	91.5	54	13.5
計	7,043	932	13.5	1,067	73.8	789	11.2

平成 21 年度 受験者数及び合格者数

	総受験者数 (人)	筆記試験 合格者数 (人)	筆記試験 合格率 (%)	口述試験 受験者数 (人)	口述試験 合格率 (%)	最終 合格者数 (人)	合格率 (%)
英 語	4,715	893	19.8	1,067	67.1	716	15.2
フランス語	264	59	23.1	68	85.3	58	22.0
スペイン語	201	64	34.2	78	61.5	48	23.9
ドイツ語	83	17	20.5	16	93.8	15	18.1
中国語	1,620	179	11.1	181	91.2	165	10.2
イタリア語	90	29	32.6	30	56.7	17	18.9
ポルトガル語	38	10	27.0	11	81.8	9	23.7
ロシア語	106	16	15.1	15	73.3	11	10.4
韓国語	933	214	23.1	215	85.6	184	19.7
タイ語	28	3	11.1	4	50.0	2	7.1
計	8,078	1,484	18.9	1,685	72.7	1,225	15.2

平成25年度 受験者数及び合格者数

	受験者数 (人)	第1次 合格者数 (人)	第1次 合格率 (%)	第2次 受験者数 (人)	第2次 合格率 (%)	最終 合格者数 (人)	合格率 (%)
英 語	2,885	1,198	42.3	1,211	73.7	892	30.9
フランス語	189	45	24.5	49	83.7	41	21.7
スペイン語	120	31	26.5	32	90.6	29	24.2
ドイツ語	52	15	30.0	16	81.3	13	25.0
中国語	917	154	16.9	156	87.8	137	14.9
イタリア語	60	15	25.0	15	80.0	12	20.0
ポルトガル語	49	6	13.3	10	60.0	6	12.2
ロシア語	79	21	27.3	22	77.3	17	21.5
韓国語	336	71	21.1	71	73.2	52	15.5
タイ語	19	2	11.1	3	66.7	2	10.5
計	4,706	1,558	33.7	1,585	75.8	1,201	25.5

平成26年度 受験者数及び合格者数

	受験者数 (人)	第1次 合格者数 (人)	第1次 合格率 (%)	第2次 受験者数 (人)	第2次 合格率 (%)	最終 合格者数 (人)	合格率 (%)
英 語	5,352	1,736	33.8	1,860	76.5	1,422	26.6
フランス語	252	55	22.2	58	84.5	49	19.4
スペイン語	171	33	19.5	33	81.8	27	15.8
ドイツ語	78	25	32.1	25	76.0	19	24.4
中国語	906	94	10.4	98	82.7	81	8.9
イタリア語	65	17	26.6	14	64.3	9	13.8
ポルトガル語	62	8	13.3	9	100.0	9	14.5
ロシア語	84	12	14.6	14	78.6	11	13.1
韓国語	290	29	10.3	36	83.3	30	10.3
タイ語	30	1	3.4	2	50.0	1	3.3
計	7,290	2,010	28.5	2,149	77.2	1,658	22.7

◆2016年1次試験の合格者数

言語	1次試験を受験して 合格した人数	1次試験 免除	2016年1次試験 合格者の合計	合格者 総数
英語	2601	589	3190	3769
フランス語	84	20	104	
スペイン語	66	3	69	
ドイツ語	30	3	33	
中国語	197	26	223	
イタリア語	21	3	24	
ポルトガル語	11	7	18	
ロシア語	14	1	15	
韓国語	81	6	87	
タイ語	4	2	6	

※True Japan Schoolが数えた結果の数字です

2016年 2次試験出題問題一覧

True Japan Schoolの受講生のアンケート調査等によるものです。

第1グループ	〈面接時間 10:00-11:00〉
通訳問題 『そば』	そばは厳しい気象条件の荒地でも育つことから、世界中に広く栽培されています。日本でも古くから食べられてきたもので、信州は冷涼でやせた土地が多く、良質なそばがとれたことからそばの名産地として知られていました。そばはそばがきやクレープのように食べられる例が世界的に多いのですが、日本独自の進化として麺状にして食べています。 ●出典：長野県信州そば協同組合 「そばの歴史」
プレゼン問題	① 盆栽 ② 御朱印 ③ ラムサール条約
通訳問題 『干潟』	日本各地の河川の河口付近には、多くの干潟がありました。そこは、古くから海苔の養殖が盛んでしたが、大都市の都市部では土地不足となつたので、そこを埋め立てて土地にしました。よって、今はこのような干潟は減っています。
プレゼン問題	④ 下駄 ⑤ おばんざい料理 ⑥ 日本の免税制度
第2グループ	〈面接時間 11:00-12:00〉
通訳問題 『鳥居』	神社にお参りに行くと、最初に見えてくるのが「鳥居」です。「鳥居」は神聖な場所である神域への門です。語源は、「通り入る」がなまったという説や、日本最古の歴史書「古事記」に出てくる「鳥の止まり木」など、いくつか説があります。また造りや材質はさまざまで、地域や神社によって異なります。 ●出典：太宰府天満宮 > 神社の知っ得 > 初めての神社 > 境内あれこれ
プレゼン問題	⑦ ひな祭り ⑧ 日本の世界遺産 ⑨ 江戸城
通訳問題 『眼鏡橋』	長崎にある眼鏡橋は、アーチ型の石橋である。水面にうつった二つの円が眼鏡のように見えることから、眼鏡橋と呼ばれるようになった。眼鏡橋は1960年重要文化財に指定された。1982年に大水害により一部崩壊したが、現在は復元されている。 ●ズバリな出典なサイトは不明。下記は参考サイト。 ・長崎旅ネット > 眼鏡橋 http://www.nagasaki-tabinet.com/guide/95/
プレゼン問題	⑩ 国立西洋美術館 ⑪ 茶室の役割 ⑫ 厄年

2016年 2次試験出題問題一覧

第3グループ	〈面接時間 13:00-14:00〉
通訳問題 『富士登山』	富士山に登る人に対していくつかの禁止事項があります。花や実、昆虫を採取してはいけません。岩や溶岩を持ち帰ってはいけません。また位置を変えることも禁止です。決められたルート以外を通ってはいけません。岩や建物などへの落書き、火を焚いたり、テントを設営したりしてはいけません。登山者の動物を放すことも禁じられています。 ●出典 富士登山オフィシャルサイト 「富士登山のルールとマナーの中の法律で禁止されている行為」から抜粋
プレゼン問題	㊸ 川柳 ㊹ 日本の城の種類 ㊺ 人力車
通訳問題 『酢飯の作り方』	酢飯の作り方について説明します。まず米は固めに炊いてください。米が炊けたら、それをふんわりと桶に移してください。すし酢はそのまま注がずに、しゃもじに伝わせて酢が全体に行き渡るようにしてください。そこですぐに混ぜてはいけません。5秒待って、米にすし酢が染み込んでから混ぜてください。
プレゼン問題	㊸ 合気道 ㊹ 神社 ㊺ 日本の家庭
第4グループ	〈面接時間 14:00-15:00〉
通訳問題 『山梨県のブドウ』	山梨はフルーツの日本有数の生産地です。とりわけブドウの生産が盛んです。これは四方が山に囲まれた盆地気候によるものです。夏は暑く、冬は降水量が少ないブドウ栽培に適した気候によるものです。
プレゼン問題	㊸ 江戸時代の身分制度 ㊹ お盆 21 鏡開き
通訳問題 『砺波のチューリップ』	富山平野では戦前から水田の裏作としてチューリップの球根を栽培してきました。チューリップの球根は国内だけでなく海外へも出荷されます。富山県の砺波市では毎年、とнамиチューリップフェアが4月から5月にかけて開催され、700種、300万本の色とりどりのチューリップが咲き乱れます。
プレゼン問題	22 天皇制度 23 高野山 24 日本の国立公園

2016年 2次試験出題問題一覧

第5グループ	〈面接時間 15:30-16:30〉
通訳問題 『迎賓館』	迎賓館、赤坂離宮は、かつて紀州徳川家の江戸中屋敷があった広大な敷地の一部に、1909年に東宮御所として建設されたもので、当時日本の一流建築家や美術工芸家が総力を挙げて建設した日本における唯一のネオ・バロック様式の西洋風宮殿建築です。 ●出典：内閣府ホーム > 内閣府の政策 > 迎賓館 > 迎賓館赤坂離宮
プレゼン問題	25 振袖 26 和紙 27 グリーンツーリズム
通訳問題 『日本橋』	日本橋は文化財に指定されている橋です。しかし、現在、日本橋の上は高速道路で覆われています。高速道路は1964年の東京オリンピックの年に整備されましたが、いまでも首都の重要な大動脈として機能しています。
プレゼン問題	28 初詣 29 七夕 30 文化の日
第6グループ	〈面接時間 16:30-17:30〉
通訳問題 『偕楽園』	偕楽園は金沢の兼六園、岡山の後楽園とならぶ「日本三名園」のひとつで、1842年に水戸藩第九代藩主徳川斉昭によって造園されました。斉昭は、千波湖（せんばこ）に臨む七面山（しちめんさん）を切り開き、領内の民と偕（とも）に楽しむ場にしたいと願い、「偕楽園」をつくりました。 ●出典：梅の芳香と歴史の景勝地 偕楽園
プレゼン問題	31 納豆 32 七五三 33 お伊勢参り
通訳問題 『大阪』	古来から、大阪はあらゆる地方から人が集まってくる場所。交通量の多い瀬戸内海と、内陸から大阪湾に向かって流れる川が合流する地点にある大阪。大昔、まだまだ電車や車が走っていなかった頃から、経済の中心地として発展し、アジア全域からの貿易商や旅人を迎える日本の玄関となっていました。 ●出典：OSAKAINFO (HISTORICAL OVERVIEW 歴史1400年の歴史を誇る街)
プレゼン問題	34 提灯 35 漆器 36 駅の自動改札

通訳案内士試験制度について

筆記試験 (1次試験) 8月21日 (日曜日)	外国語の筆記試験 (出願者の選択する 一カ国語)	英語…マークシート方式 中国語、韓国語…記述式とマークシート方式の併用 フランス語、スペイン語、ドイツ語、イタリア語、ポルトガル語、ロシア語、タイ語 …記述式
	日本語による 筆記試験 (マークシート方式)	(ア) 日本地理 (イ) 日本歴史 (ウ) 産業・経済・政治及び文化に関する 一般常識
1次試験の発表 11月10日		
2次試験 12月4日(日曜日)	口述試験	筆記試験で選択した外国語による通訳案内士の現場で必要とされるコミュニケーションを図るための実践的な能力について判定
2次試験の発表 2月3日(予定)		
受験料	11,700円 二か国語受験の場合は 23,400円	

試験等の日程は2016年の試験に関するものです。
2017年は日程が変更になる可能性もございます。

2017年 試験対策講座 全体日程

月日	曜日	1限目	2限目	3限目	4限目
		9:30～11:30	12:30～14:30	14:50～16:50	19:00～21:00
12月6日	火				TOEIC・新井上級①
12月8日	木	歴史・木① 1次試験必勝セミナー	地理・木①	センター日本史③	
12月9日	金	TOEIC・田中上級①			
12月15日	木	歴史・木② 1次試験必勝セミナー	地理・木②	センター日本史⑩	
12月16日	金	TOEIC・田中上級②			
12月20日	火				TOEIC・新井上級②
1月10日	火				TOEIC・新井上級③
1月12日	木	歴史・木③	地理・木③		
1月13日	火	TOEIC・田中上級③			
1月17日	火				TOEIC・新井上級④
1月20日	金	TOEIC・田中上級④			
1月24日	火				TOEIC・新井上級⑤
1月27日	火	TOEIC・田中上級⑤			
1月26日	木	歴史・木④ 1次試験必勝セミナー	地理・木④		
1月31日	火				TOEIC・新井上級⑥
2月3日	火	最終合格発表			
		TOEIC・田中上級⑥			
2月4日	土	歴史・土① 1次試験必勝セミナー	地理・土⑤	英語・土①	合格祝賀会 (17:30～19:30)
2月7日	火				TOEIC・新井上級⑦
2月8日	水				歴史・夜①
2月9日	木	歴史・木⑤ 1次試験必勝セミナー	地理・木⑤		
2月10日	金	TOEIC・田中上級⑦			地理・夜①
2月11日	土	歴史・土② 1次試験必勝セミナー	地理・土②		
2月17日	火	TOEIC・田中上級⑧			
2月21日	火				TOEIC・新井上級⑧
2月22日	水				歴史・夜②

月日	曜日	1限目	2限目	3限目	4限目
		9:30～11:30	12:30～14:30	14:50～16:50	19:00～21:00
2月23日	木	歴史・木⑥	地理・木⑥		
2月24日	金	TOEIC・田中上級⑨			地理・夜②
2月25日	土	1次試験必勝セミナー 歴史・土③	地理・土③	英語・土②	
2月28日	火				TOEIC・新井上級⑨
3月8日	水				歴史・夜③
3月9日	木	歴史・木⑦	地理・木⑦	英語・木①	
3月10日	金				地理・夜③
3月11日	土	歴史・土④	地理・土④	プレ基礎・土①	
3月18日	土			プレ基礎・土②	
3月22日	水				歴史・夜④
3月23日	木	歴史・木⑧ 1次試験必勝セミナー	地理・木⑧	英語・木②	
3月24日	金				地理・夜④
3月25日	土	歴史・土⑤	地理・土⑤	英語・土③ プレ基礎・土③	
4月1日	土	歴史・土⑥	地理・土⑥	プレ基礎・土④	
4月5日	水				歴史・夜⑤
4月6日	木	歴史・木⑨	地理・木⑨	英語・木③	
4月7日	金				地理・夜⑤
4月8日	土	歴史・土⑦	地理・土⑦	英語・土④ プレ基礎・土⑤	
4月12日	水				歴史・夜⑥
4月13日	木	歴史・木⑩	地理・木⑩ 1次試験必勝セミナー	英語・木④	
4月14日	金				地理・夜⑥
4月15日	土	歴史・土⑧ 1次試験必勝セミナー	地理・土⑧	プレ基礎・土⑥	
4月19日	水	プレ基礎・水①			
4月20日	木	歴史・木⑪	地理・木⑪	英語・木⑤	
4月22日	土	歴史・土⑨	地理・土⑨	英語・土⑤	
4月26日	水	プレ基礎・水②			歴史・夜⑦
4月27日	木	歴史・木⑫	地理・木⑫	英語・木⑥	
4月28日	金				地理・夜⑦

月日	曜日	1限目	2限目	3限目	4限目
		9:30～11:30	12:30～14:30	14:50～16:50	19:00～21:00
4月29日	土	歴史・土⑩ 1次試験必勝セミナー	地理・土⑩	プレ基礎・土⑦	
5月9日	火				TOEIC新学期・新井上級①
5月10日	水	プレ基礎・水③			歴史・夜⑧
5月11日	木	歴史・木③	地理・木③ 1次試験必勝セミナー	英語・木⑦	
5月12日	金	TOEIC新学期・田中上級①			地理・夜⑧
5月13日	土	歴史・土①	地理・土①	英語・土⑥	
5月16日	火				TOEIC新学期・新井上級②
5月17日	水	プレ基礎・水④			歴史・夜⑨
5月18日	木	歴史・木④	地理・木④	英語・木⑧	
5月19日	金	TOEIC新学期・田中上級②			地理・夜⑨
5月20日	土	歴史・土②	地理・土②	プレ基礎・土⑧	
5月23日	火				TOEIC新学期・新井上級③
5月24日	水	プレ基礎・水⑤			
5月25日	木	英語・木⑨	旅行業・木①(廣田)	一般常識・木①(沢田)	一般常識・夜①(沢田)
5月26日	火	TOEIC新学期・田中上級③			
5月27日	土	歴史・土③	地理・土③	英語・土⑦ プレ基礎・土⑨	
5月30日	火				TOEIC新学期・新井上級④
5月31日	水	プレ基礎・水⑥			歴史・夜⑩
6月1日	木	英語・木⑩	旅行業・木②(廣田)	一般常識・木②(沢田)	一般常識・夜②(沢田)
6月2日	金	TOEIC新学期・田中上級④			地理・夜⑩
6月3日	土	歴史・土④	地理・土④	一般常識・土①	
6月6日	火				TOEIC新学期・新井上級⑤
6月7日	水	プレ基礎・水⑦			歴史・夜⑪
6月8日	木	1次試験必勝セミナー	旅行業・木③(廣田)	一般常識・木③(沢田)	一般常識・夜③(沢田)
6月9日	金	TOEIC新学期・田中上級⑤			地理・夜⑪
6月10日	土		一般常識・土②	英語・土⑧ プレ基礎・土⑩	
6月14日	水	プレ基礎・水⑧			歴史・夜⑫

月日	曜日	1限目	2限目	3限目	4限目
		9:30～11:30	12:30～14:30	14:50～16:50	19:00～21:00
6月16日	金				地理・夜⑫
6月17日	土	1次試験必勝セミナー	一般常識・土③	プレ基礎・土⑪	
6月20日	火				TOEIC新学期・新井上級⑥
6月21日	水	プレ基礎・水⑨			歴史・夜⑬
6月22日	木	1次試験必勝セミナー	旅行業・木④(廣田)	一般常識・木④(沢田)	一般常識・夜④(沢田)
6月23日	金	TOEIC新学期・田中上級⑥			地理・夜⑬
6月24日	土	1次試験必勝セミナー	一般常識・土④	英語・土⑨ プレ基礎・土⑫	
6月27日	火				TOEIC新学期・新井上級⑦
6月28日	水	プレ基礎・水⑩			
6月29日	木		旅行業・木⑤(沢田)	一般常識・木⑤(理事長)	一般常識・夜⑤(理事長)
6月30日	金	TOEIC新学期・田中上級⑦			
7月1日	土		一般常識・木⑤	プレ基礎・土⑬	
7月4日	火				TOEIC新学期・新井上級⑧
7月5日	水	プレ基礎・水⑪			歴史・夜⑭
7月6日	木		旅行業・木⑥(沢田)	一般常識・木⑥(理事長)	一般常識・夜⑥(理事長)
7月7日	金	TOEIC新学期・田中上級⑧			地理・夜⑭
7月8日	土	プレ基礎・土⑭	一般常識・木⑥	英語・土⑩	
7月11日	火				TOEIC新学期・新井上級⑨
7月12日	水	プレ基礎・水⑫			
7月13日	木		旅行業・木⑦(廣田)		
7月14日	金				TOEIC新学期・新井上級⑨



2017年	5月ごろ	願書受付開始
	8月末	1次試験実施
	11月	1次試験合格発表
	12月	2次試験
2018年	2月	通訳案内士試験合格発表

月日	曜日	1限目	2限目	3限目
		9:30～11:30	12:30～14:30	14:50～16:50
7月15日	土	英語・夏①	歴史・夏①	歴史・夏②
7月16日	日	英語・夏②	歴史・夏③	歴史・夏④
7月17日	月	英語・夏③	歴史・夏⑤	歴史・夏⑥
7月19日	水	プレ基礎・水③		
7月20日	木		旅行業・木⑧(廣田)	
7月22日	土	英語・夏④	地理・夏①	地理・夏②
7月23日	日	英語・夏⑤	地理・夏③	地理・夏④
7月26日	水	プレ基礎・水④		
7月29日	土	英語・夏⑥	一般常識・夏①	一般常識・夏②
7月30日	日	英語・夏⑦	一般常識・夏③	一般常識・夏④

※プレ基礎・・・プレゼン力養成基礎講座ロングコース

※夏・・・夏季集中講座



【True Japan School 連絡先】 URL: www.tjschool.jp

メール: info@tjschool.jp

電話: 03-3868-3760

FAX: 03-3830-0452

1次試験免除規定と通訳案内士試験の年間スケジュール

※2016年～2017年にかけての予定です

	通訳案内士	TOEIC(年10回)	センター試験	国内旅行業務 取扱管理者試験
6月		6/26 第211回試験 6/28 210回結果発送		6月7日(火) 願書受付開始
7月	7月1日(金) 願書受付締切	7/24 第212回試験 7/26 211回結果発送		7月4日(月) 願書受付締切
8月	8月上旬頃受験票送付 8月21日(日) 1次試験本番	8/23 212回結果発送		
9月		9/25 第213回試験	9月1日(木)～願書請求開始 9月1日(木)～10月7日(金) 検定料払い込み	9月4日(日) 試験本番
10月		10/23 第214回試験 10/25 213回結果発送	9月27日(火)～10月7日(金) 出願期間	10月26日(日) 合格発表 (予定)
11月	11月10日(木) 1次試験結果発表予定	11/20 第215回試験 11/22 214回結果発送		
12月	12月4日(日) 2次試験本番	12/11 第216回試験 12/20 215回結果発送		
2017年1月		1/10 216回結果発送	1月14日・15日 試験本番 現代社会・日本史B	
2月	2月3日(金) 最終合格発表予定			
3月				
4月			4月16日以降 成績通知発送	

True Japan Schoolの2016年の1次試験、「歴史」的中率 98%!!

※ 歴史講座で直接触れた問題は41問中33題(80%) ※ 地理講座で触れた内容も含めると41問中40題(98%)

本講座は2017年の通訳案内士1次試験の歴史に合格するための講座です。

歴史は、地理・一般常識の両科目の基礎になる科目。しっかりと系統立てて学習しましょう。

<2017年 歴史講座の受講方法>

◎ 無料体験受講

True Japan Schoolでは、各講座1回ずつ無料体験受講ができます。

百聞は一見に如かず！まずは講座にお越し頂き、True Japan Schoolの講座を体験して下さい。

無料体験受講のお申込みは info@tjschool.jp まで！

◎ 通学コース(38,000円)

True Japan Schoolに来て、実際の授業を聴講します。

木曜日、土曜日、夜間(19時～21時)の講座がありますので、最も都合の良い日程を選択できます！

欠席時は、曜日間の振替受講か、DVDによる補講受講が可能です。

◎ DVDコース(38,000円)

授業終了後、録画編集したDVDと講座テキストをご自宅に送付致します。

遠方にお住まいの方や、通学が難しい方におススメです！

※ DVDの作成には、最大で日曜・月曜・祝日を除く10営業日程度かかります。

◎ 通学+ DVDコース(52,000円)

教室で講座を聴講し、さらに全14回分のDVDも付いてくるコースです。

徹底的に学習したい方にピッタリです！

◎ 夏季集中講座

歴史の夏季集中講座は、7月15日(土)、16日(日)、17日(月・祝)の3日間です。

試験直前の総仕上げにピッタリです！

2017年 歴史対策講座のスケジュール

歴史 木曜日コース		歴史 土曜日コース		歴史 夜間コース		
9時30分～11時30分		9時30分～11時30分		19時～21時		
回	日程	回	日程	回	曜日	日程
1	12月8日	1	2月4日	1	水	2月8日
2	12月15日	2	2月11日	2	水	2月22日
3	1月12日	3	2月25日	3	水	3月8日
4	1月26日	4	3月11日	4	水	3月22日
5	2月9日	5	3月25日	5	水	4月5日
6	2月23日	6	4月1日	6	水	4月12日
7	3月9日	7	4月8日	7	水	4月26日
8	3月23日	8	4月15日	8	水	5月10日
9	4月6日	9	4月22日	9	水	5月17日
10	4月13日	10	4月29日	10	水	5月31日
11	4月20日	11	5月13日	11	水	6月7日
12	4月27日	12	5月20日	12	水	6月14日
13	5月11日	13	5月27日	13	水	6月21日
14	5月18日	14	6月3日	14	水	7月5日

◆テキストについて◆

◎完全オリジナルテキストを毎回配布します

毎回の講座で、講師作成のオリジナルテキストを配布致します。（受講料はテキスト代込み）

◎副読本として教科書を別途ご用意頂くことをお勧めします

必須ではありませんが、副読本として高校の日本史Bの教科書や図説があると理解を深めるのに役立ちます。

出版社は問いませんので、ご準備しやすいものをお買い求め下さい。以下は講師お勧めの書籍です。

詳説 日本史B（山川出版） / ビジュアルワイド図説 日本史（東京書籍）



通訳案内士試験受験／地理コース(2017年)・全14回

True Japan Schoolの2016年の1次試験、「地理」的中率 **約80%!!**

※地理講座で直接触れた問題は38問中30題(78.9%)

本講座は2017年の通訳案内士1次試験の地理に合格するための講座です。

地理は、観光ガイドとしてお仕事をする上で基礎になる科目です。今からしっかりと学習しましょう。

＜2017年 地理講座の受講方法＞

◎無料体験受講

True Japan Schoolでは、各講座1回ずつ無料体験受講ができます。

百聞は一見に如かず！まずは講座にお越し頂き、True Japan Schoolの講座を体験して下さい。

◎完全オリジナルテキストを毎回配布します

毎回の講座で、講師作成のオリジナルテキストを配布致します。

テキスト代は受講料に含まれています☆

◎必須教材を別途ご準備下さい

毎回の講座では、講師オリジナルテキストの他に地図が必要です。

『旅に出たくなる地図 日本』を必ず、各自でご準備下さい。

ページ下部に販売元のリンクを貼っておりますので、そちらで購入して頂けます。

◎通学コース

True Japan Schoolに来て、実際の授業を聴講します。

木曜日、土曜日、夜間(19時～21時)の講座がありますので、最も都合の良い日程を選択できます！

◎DVDコース

授業終了後、録画編集したDVDと講座テキストをご自宅に送付致します。

遠方にお住まいの方や、通学が難しい方におすすめです！

※DVDの作成には、最大で日曜・月曜・祝日を除く10営業日程度かかります。

◎通学＋DVDコース

教室で講座を聴講し、さらに全14回分のDVDも付いてくるコースです。

徹底的に学習したい方にピッタリです！

◎夏季集中講座

地理の夏季集中講座は、7月22日(土)、23日(日)の2日間です。

試験直前の総仕上げにピッタリです！



『旅に出たくなる地図 日本』
は必須教材なので、
地理を受講する方は、
必ず事前にご準備下さいね☆

当校では
販売しておりませんので、
ご了承ください..



旅に出たくなる地図 日本

出版社：帝国書院

価格：2,400円(税別)²⁰

2017年 地理対策講座のスケジュール

地理 木曜日コース		地理 土曜日コース		地理 夜間コース		
12時30分～14時30分		12時30分～14時30分		19時～21時		
回	日程	回	日程	回	曜日	日程
1	12月8日	1	2月4日	1	金	2月10日
2	12月15日	2	2月11日	2	金	2月24日
3	1月12日	3	2月25日	3	金	3月10日
4	1月26日	4	3月11日	4	金	3月24日
5	2月9日	5	3月25日	5	金	4月7日
6	2月23日	6	4月1日	6	金	4月14日
7	3月9日	7	4月8日	7	金	4月28日
8	3月23日	8	4月15日	8	金	5月12日
9	4月6日	9	4月22日	9	金	5月19日
10	4月13日	10	4月29日	10	金	6月2日
11	4月20日	11	5月13日	11	金	6月9日
12	4月27日	12	5月20日	12	金	6月16日
13	5月11日	13	5月27日	13	金	6月23日
14	5月18日	14	6月3日	14	金	7月7日

◆テキストについて◆

◎完全オリジナルテキストを毎回配布します（受講料はテキスト代込み）

毎回の講座で、講師作成のオリジナルテキストを配布致します。

◎テキストとは別に、地図帳のご準備が必須となります
（受講料には含まれません）

『旅に出たくなる地図 日本』（帝国書院）を必ず、ご準備下さい。
帝国書院のホームページやアマゾン、一般書店で購入いただけます。
True Japan Schoolでは販売しておりませんので、ご了承下さい。



通訳案内士試験受験／一般常識コース(2017年)・全6回

True Japan Schoolの2016年の1次試験、一般常識の的中率は**全国一**！ ※

※2016年の一般常識試験で出題された内容は、全てTrue Japan Schoolの一般常識講座で扱っていました。

本講座は2017年の通訳案内士1次試験の一般常識に合格するための講座です。
一般常識は、毎年内容が更新される為、受験生が最も苦しい科目です。
でも、しっかり対策すれば、決して怖くありません！

<2017年 一般常識講座の受講方法>

◎無料体験受講

True Japan Schoolでは、各講座1回ずつ無料体験受講ができます。

百聞は一見に如かず！まずは講座にお越し頂き、True Japan Schoolの講座を体験して下さい。

無料体験受講のお申込みは info@tjschool.jp まで！

◎完全オリジナルテキストを毎回配布します

毎回の講座で、講師作成のオリジナルテキストを配布致します。

莫大な情報を分析・厳選し、試験に出そうなものだけに絞ったTrue Japan School自慢のテキストです。

テキスト代は受講料に含まれています☆

◎必須教材として観光白書を、別途ご用意ください

一般常識の試験は観光白書が試験範囲となります。

手に入る最新版(平成28年版)の観光白書をご準備下さい。

毎年8月頃に翌年版が出版されます。そちらも公表され次第、入手されることをお勧めします。

一般常識の試験では、入手できる情報の量と質が合否を分けるカギとなります！！

◎通学コース 一括受講(38,000円)

True Japan Schoolに来て、実際の授業を聴講します。

木曜日、土曜日、夜間(19時～21時)の講座がありますので、最も都合の良い日程を選択できます！

欠席時は、曜日間の振替受講が可能です。

一般常識に限り、DVDによる補講はございません。

◎通学コース 1回毎受講(1回8,000円)

True Japan Schoolに来て、実際の授業を聴講します。

途中から受講する方におススメです。

5回以上受講できるのであれば、一括受講の方がお得です。

◎夏季集中講座

歴史の夏季集中講座は、7月15日(土)、16日(日)、17日(月・祝)の3日間です。

試験直前の総仕上げにピッタリです！



『平成年版 観光白書』は必須教材なので、
一般常識を受講する方は、必ず事前にご準備下さいね☆
当校では販売しておりませんので、ご了承ください。



平成28年版 観光白書

出版社：昭和情報プロセス

価格：2,000円(税込み)

2017年 一般常識 対策講座のスケジュール

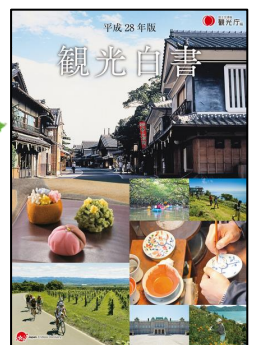
一般常識 木曜日コース		一般常識 土曜日コース		一般常識 夜間コース		
14時50分～16時50分		12時30分～14時30分		19時～21時		
回	日程	回	日程	回	曜日	日程
1	5月25日	1	6月3日 14:50～16:50	1	木	5月25日
2	6月1日	2	6月10日	2	木	6月1日
3	6月8日	3	6月17日	3	木	6月8日
4	6月22日	4	6月24日	4	木	6月22日
5	6月29日	5	7月1日	5	木	6月29日
6	7月6日	6	7月8日	6	木	7月6日

※土曜日コースの初回(6月3日)のみ講座時間が違いますので、ご注意ください！

◆テキスト・DVD受講について◆

◎完全オリジナルテキストを毎回配布します(受講料はテキスト代込み)

毎回の講座で、講師作成のオリジナルテキストを配布致します。
莫大な情報を分析・厳選し、試験に出そうなものだけに絞った、
True Japan School自慢のテキストです。
テキスト代は受講料に含まれています☆



◎一般常識講座にはDVD受講はございません。

一般常識の講座は通学によるコースのみのご用意となります。
その代わりに、一般常識のみ1回毎の受講制度を設けておりますので、6回全ての通学が
難しい方は、1回毎の受講もご利用下さい。
5回以上受講される場合は一括の方がお得です。

◎テキストとは別に、地図帳のご準備が必須となります(受講料には含まれません)

『平成28年版 観光白書』を必ず、ご準備下さい。
アマゾン、政府刊行物販売所のサイトにて購入できます。
True Japan Schoolでは販売しておりませんので、ご了承下さい。



<ここが嬉しい！ True Japan Schoolの対策講座>

> ☆欠席時のフォローアップが嬉しい！

一括受講の方が講座を欠席された場合は、別の曜日での振替受講か、DVDによる補講が可能です！

※振替受講やDVDでの補講は全て自己申告となります。ご要望はinfo@tjschool.jpまで。

> ☆途中受講でも大丈夫！ 遡り受講が嬉しい！

既に開始してしまっている講座でも、DVDにより遡って受講できます！

思い立った時に、すぐに始められるのが嬉しいですね。

※一般常識と英語はDVD受講はございません。ご了承下さい。

> ☆合格するまで徹底サポート！ 再受講(リベンジ)割引が嬉しい！

昨年以前にTrue Japan Schoolの講座を受講した方が、同じ講座を受講する場合は、通常価格の2割引きで受講して頂けます。

True Japan Schoolは合格に向け頑張る皆さんを、最後までサポートします！

※再受講(リベンジ)割引の対象講座は、前回受講時と同じ講座とします。

> ☆あら、お得！ 夏季集中講座の補講制度が嬉しい！

通学コース又はDVDコースの受講生は、夏季集中コース(全4回)を10,000円で補講受講出来ます。

> ☆追加購入制度が嬉しい！

- ・追加聴講1回毎・・・DVDコースの受講生で、教室での聴講を希望の方は、1回につき1,500円いただきます。
- ・追加DVD1枚毎・・・通学コースの受講生で、聴講した授業のDVDを追加でご購入される方は、1枚につき1,500円いただきます。
- ・追加DVD全14回分・・・通学コースの受講生で、全14回分のDVDを後から追加でご購入される方は、追加で14,000円をお支払ください。

講師紹介 沢田千津子



通訳案内士（英語）。お茶ノ水女子大学文教育学部地理学科卒業。インド・ネパール滞在、出版社・広告代理店勤務を経て公立高校の社会科教師を勤めてきた。趣味は山歩き、コケや植物、蝶などの自然観察、写真撮影、演歌を歌うこと。信州に通って田舎暮らしもしている。また近年は自転車を持って北海道や、対馬・五島列島などの離島、京都・奈良などに通っている。[ブログ「マルハナバチのつぶやき」](#)

歴史の試験は文化、宗教、政治などに関して深い理解をしていないと解けない問題が多く出題されます。これに対処するためには出題の傾向を知って、計画的に勉強する必要があります。けれども、細部にこだわって暗記する勉強では、苦痛であるばかりでなく日本の歴史の本質を知ることができません。本講座ではまず歴史の流れを順を追ってわかりやすく解説していきます。そして各時代の特徴を理解してから、文化、宗教、政治などの重要事項を確認していきます。また本講座を通じて、試験対策をするばかりでなく、通訳案内士の仕事をする上で必要な知識を養うことも重要なことだと考えています。

米原亮三

NPO日本文化体験交流塾理事長。観光庁「通訳案内士研修高度化に関する検討会」委員、江東区観光協会設立検討会委員。

・東京大学理科Ⅰ類在籍中、文科Ⅱ類合格。東京大学経済学部卒業後、都知事秘書、自治体国際化協会ニューヨーク事務所次長、㈱東京ビッグサイト総務部長、東京都観光部部長等歴任。

・全国の観光まちづくりの調査・講演等や宗教解説、文化解説等の講義実績。

・経済、政治、立法、行政、観光は、実務・学会ともに精通している。また、理系の経験を生かし、IT活用に積極的に取り組んでいる。

・平均年50日登山・旅行するなかで、日本百名山のうち92山登頂、全都道府県を訪問するなど、地理・地学・気象に詳しい。

著書・論文：「ネットワーク時代の地球市民の生き方」（中央経済社）、「東京都 多様性に満ちた市民社会」（駒井洋、渡戸一郎編「自治体の外国人政策」明石書店所収）、米国コネチカット州グリニッチ・タウンの地方自治」（都市問題86巻87巻1号）、「大都市における観光まちづくりの理論的な考察」（日本国際観光学会論文Vol. 14）、「観光キーワード事典」（松陰大学観光文化研究センター編）、「通訳ガイドハンドブック」編著、「口述試験ハンドブック」（NPO日本文化体験交流塾）等



担当講師 沢田先生からのコメント

昨年度の地理の問題は、従来の対策を取りやすかった問題から大きく様変わりして、難問奇問が多く、受験者を戸惑わせましたが、今年度は少し落ち着いてきた感があります。

【出題傾向】

全体的に言えることは、現在の動きを大きく反映していて、観光地に関する問題が増えました。観光庁の動きを受けて、広域観光周遊ルートにそった出題が4つありました。講座はこの切り口ではやりませんでしたが、講座内容から解答できる出題が多かったと言えます。

【出題方法】

ガイドラインには地図を中心としてとありますが、去年は地図が一枚も使われていませんでした。今年度も同様です。ただ広域観光周遊ルートなる絵地図が3枚使われています。写真は8枚使用されていますが、写真から問を起こすというより、単に写真を添付しただけといえます。

True Japan School(旧IJCEE)の日本地理の講座で触れた内容は、日本歴史、一般常識に出題されています。日本史は5題、一般常識では11題が地理関連でした。したがって、3教科をまんべんなく勉強することによって各教科がレベルアップできます。

True Japan School ・NPO日本文化体験交流塾(IJCEE)地理講師 沢田千津子

True Japan School校長 米原亮三からのコメント

今年は、「広域観光周遊ルート」に関する問題が大半を占めました。

私の一般常識の講義では、2015年の東京、大阪、京都の3大観光地が宿泊施設不足になる中で、これら以外の地域でのインバウンド振興が、観光庁はもとより、日本政府全体の国策的な重要性を占めていることを再三再四、お話ししてきました。

NPO日本文化体験交流塾は、通訳案内士団体であるとともに、True Japan Tourという旅行会社を併設し、国や県等からの受託事業等により、宮城県、岐阜県、新潟県、奈良県等の地域振興に携わってきました。こうしたなかで、実感として、広域観光周遊ルートの重要性を感じてきました。今回の出題は、当然のことと、思います。なお、広域観光ルートについて、一般常識の講義で解説するとともに、最新の観光白書(2016年版)について、ウェブしか出ていなかったのも、印刷サービスも提供しました。

また、今回の出題は、日光、東京駅など、首都観光に関する出題もありました。歴史分野で京都、奈良が多く出題されたことを考えると、訪日外国人が集中する大都市観光にも配慮されました。

2016年度 通訳案内試験 日本歴史を振り返って

担当講師 沢田先生からのコメント

今年度の問題は基本的な問題を素直に出題しています。一見難しそうに見える問題でも、きちんと読むとヒントがあり答えやすいものでした。

【出題方法】

写真は全部で17枚使用しています。(そのほとんどは、講座の資料で提示している写真です)昨年なかった日本地図が復活しました。(答えさせるのは3か所で、きわめて基本的な場所です)

【出題傾向】

多くの人が訪れる代表的な歴史的な場所、代表的な文化遺産について聞いています。日本歴史の基本的事項を理解しているか、聞いています。

True Japan School(旧IJCEE)の日本歴史の講座で解説した問題は41問中35題です。(85%)これに日本地理で解説した問題5題を加えると40題をカバーしていたことになります。(98%)つまり、説明していなかったのは金印を保管している博物館についての1問だけです。

True Japan School ・NPO日本文化体験交流塾(IJCEE)地理講師 沢田千津子

※昨年度、一昨年度の問題について、通訳案内士の立場から、不適切ではないかと、是正をお願いしてきました。その成果の表れとも思います。

2016年度 通訳案内試験 一般常識を振り返って

担当講師 米原亮三からのコメント

本年度の一般常識は、昨年の奇問の多さからは、改善されたと思います。多くの問題は、True Japan Schoolの講座で予想した分野から出題されました。

しかしながら、知識そのものは細部に至るものが多く、旅行会社や行政の専門家にしか解けない問題が多くありました。

例えば、第1問については、「訪日外国人による日本の国内消費総額」は、予想の範囲内でしたが、日本の自動車部品の輸出額について、日本人の何パーセントの人が知っているでしょうか。

第2問の免税制度も、予想の範囲内でした。しかし、空港型市中免税店の非課税対象は観光白書にも記載されていません。

第13問の観光案内所や14問のビザの緩和国等も専門的過ぎる内容です。

第19問の足尾銅山の閉山年をあてる問題や、第24問の桜に関し、「古都」の著者が森鷗外でないこと、第26問の白鳥が特別天然記念物に指定されているか否か、第28問の鵜飼について、米沢市ではないこと。ほとんど、奇問といっても良いほど、細かい知識を問うています。

北海道新幹線、農産物の輸出、JRパス、LCCなども予想対象であり、True Japan Schoolの講座でもカバーしていましたが、実際の出題は、あまりにも細かく、難しい問題となっていました。概して、交通や旅行関係の業界紙から出題したと思われます。朝日、読売、日経などの全国紙で大きく取り扱われる範囲からの出題に改善してほしいと思います。

また、最新の観光白書から出題するとして、2016年7月にウェブで公開された、2016年版の最新の観光白書から出題されました。True Japan Schoolでは、出題の可能性が高いとして、印刷サービスの実施等の対応策をとりましたが、一般の受験生には、きわめてハードルの高いものになったと思います。やはり、2015年の観光白書「平成26年度 観光の状況」（平成27年8月17日発行）からの出題が妥当だと思います。

私の予想では、今回の合格点は、50点前後と思われます。

観光庁のガイドラインは、60点を合格点としていますので、引き続き改善を求めたいと思います。

True Japan School(True Japan Tour 株式会社) 代表取締役・社長
NPO日本文化体験交流塾(IJCEE)

理事長 米原亮三

(国への要望)

昨年度、一昨年度の問題について、通訳案内士団体や受験指導の立場から、不適切ではないかと、再々、是正をお願いしてきました。特に、昨年度の地理は、三笠ジオパークに関する出題など、難問・奇問の続出で、推定合格点は、40点程度でした。以上、今年度の試験の内容を考えますと、以下の取り組みの成果とも思います。

通訳案内士 基礎英語講座(2017年)・全10回

試験に通るための英語学習で本当に満足ですか？

TJSで学ぶ英語やコンテンツは、皆さんのガイディングの基礎になるものです。

True Japan Schoolの基礎英語講座ではCEELTを満点(AAA)で取得した講師が教鞭をとります。英語教育のプロであり、通訳案内士でもある講師が、全10回の講座と夏季集中講座を通して皆さんの実力を試験合格レベルまで引き上げます！

※CEELT・・・Cambridge Examination in English for Language Teachers

＜2017年 基礎英語講座の受講方法＞

◎無料体験受講

True Japan Schoolでは、各講座1回ずつ無料体験受講ができます。

百聞は一見に如かず！まずは講座にお越し頂き、True Japan Schoolの講座を体験して下さい。

無料体験受講のお申込みは info@tjschool.jp まで！

◎完全オリジナルテキストを毎回配布します

毎回の講座では、講師がこれまでの試験問題を分析して作成したオリジナルテキストを配布致します。

テキスト代は受講料に含まれています☆

◎毎回宿題が出るので自宅学習の習慣が付きます

毎回の講座の最後には、その日に学んだ内容についての宿題が出されます。

ご自宅で解いてきて、次回の講座の際に簡単な解説を行います。

英語は継続力がものを言います。毎回コツコツ宿題に取り組み、英語学習の習慣を付けましょう！

◎通学コース 10回一括(40,000円)

True Japan Schoolに来て、実際の授業を聴講します。

木曜日、土曜日の講座がありますので、最も都合の良い日程を選択できます！

欠席時は、曜日間の振替受講が可能です。

基礎英語講座にはDVD受講はございません。

◎1回毎受講(6,400円)

DVD受講はありませんが、1回毎の受講が可能なので、一括受講が難しい方も安心です。

7回以上受講される場合は、一括で購入された方がお得です。

◎夏季集中講座

基礎英語講座の夏季集中講座は、7月15日(土)、16日(日)、17日(月・祝)、22日(土)、23日(日)、29日(土)、30日(日)の7日間です。

基礎英語講座10回と夏季集中講座の7回が、皆さんの合格までのフルセットです。

2017年 基礎英語講座のスケジュール

基礎英語 木曜日コース		基礎英語 土曜日コース	
14時50分～16時50分		14時50分～16時50分	
回	日程	回	日程
1	3月9日	1	2月4日
2	3月23日	2	2月25日
3	4月6日	3	3月25日
4	4月13日	4	4月8日
5	4月20日	5	4月22日
6	4月27日	6	5月13日
7	5月11日	7	5月27日
8	5月18日	8	6月10日
9	5月25日 9時30分～11時30分	9	6月24日
10	6月1日 9時30分～11時30分	10	7月8日

講師紹介 (安河内志乃先生)

英語の通訳案内士。主にFITが得意。

1次試験対策の講義で受講生を急速にレベルアップさせている。
また2次試験対策講師としても、厳しく的確な指導により受講生を多数合格に導いている。

- ・英国など海外滞在9年間などで培った美しい発音、豊富な語彙、体系的な指導力の三拍子そろった有資格英語教師。
- ・英語検定試験面接官。
- ・ケンブリッジ英検CPE（最上級）を英国で取得。
- ・CEELT、ケンブリッジ英検の教師資格を英国にてAAA(満点)で

取得、日本人としては稀な有資格英語教師。

【著書】

「しっぽだらけのイギリス通信一寝の前に読む英国こぼれ話」、「イギリスの猫の羊のプディングの」（以上、文芸社）、英語教育2003年10月増刊号「ハリーポッターから読むイギリス★ふくろうは魔法使いの友ーペットとの暮らし」（大修館書店）「通訳案内士口述試験 予想問題と攻略法(2013年)」(攻略法1)、「続 通訳案内士口述試験 予想問題と攻略法」(攻略法2)、(以上、NPO日本文化体験交流塾)



通訳案内士1次試験対策		内容	受講料
歴史	木曜日コース 講義14回	①通学コース(欠席時のみDVD)	38,000円
		②DVDコース	38,000円
		③通学コース+全回DVD	52,000円
	土曜日コース 講義14回	①通学コース(欠席時のみDVD)	38,000円
		②DVDコース	38,000円
		③通学コース+全回DVD	52,000円
	夜間コース 講義14回	①通学コース(欠席時のみDVD)	38,000円
		②DVDコース	38,000円
		③通学コース+全回DVD	52,000円
	追加購入・追加受講等	①通学コース 追加全14回DVD	14,000円
		②通学コース 追加DVD(1枚)	1,500円
		③DVDコース 追加受講料(1回)	1,500円
	直前学習コース 講義6回(夏季集中)	①通学6回+全14回DVD付コース	44,000円
		②通学のみ6回コース	30,000円
		③補講コース:通学6回	15,000円
地理	木曜コース 講義14回	①通学コース(欠席時のみDVD)	38,000円
		②DVDコース	38,000円
		③通学コース+全回DVD	52,000円
	土曜コース 講義14回	①通学コース(欠席時のみDVD)	38,000円
		②DVDコース	38,000円
		③通学コース+全回DVD	52,000円
	夜間コース 講義14回	①通学コース(欠席時のみDVD)	38,000円
		②DVDコース	38,000円
		③通学コース+全回DVD	52,000円
	追加購入・追加受講等	①通学コース 追加全14回DVD	14,000円
		②通学コース 追加DVD(1枚)	1,500円
		③DVDコース 追加受講料(1回)	1,500円
	直前学習コース 講義4回(夏季集中)	①通学4回+全14回DVD付コース	44,000円
		②通学のみ4回コース	30,000円
		③補講コース:通学4回	10,000円
一般常識	木曜コース 講義6回	①通学コース	38,000円
		②1回毎コース	8,000円
	土曜コース 講義6回	①通学コース	38,000円
		②1回毎コース	8,000円
	夜間コース 講義6回	①通学コース	38,000円
		②1回毎コース	8,000円
	直前学習コース 講義4回(夏季集中)	①通学のみ4回コース	38,000円
		②補講コース:通学4回	10,000円
基礎英語	平日コース 講義10回	①10回一括コース	40,000円
		②1回毎コース	6,400円
	週末コース 講義10回	①10回一括コース	40,000円
		②1回毎コース	6,400円
	直前学習コース 講義7回(夏季集中)	①通学7回一括コース	40,000円
		②通学1回毎コース	7,000円

1: DVDの製作には、講座日から土日祝日を除く10営業日程度頂いております。

2: 歴史と地理の直前学習コースでDVD付コースをお申込みの方へは、事前に講座テキストと通常コースで収録したDVDを送付致します。送付は6月以降の一括送付となります。講座受講の予習にご活用下さい。

3 基礎英語コースについて (1次試験、2次試験対応)

日本文化紹介や観光など、通訳案内士1次試験、及び通訳ガイドに不可欠な英語表現、語彙などを学ぶ講座で 30
す。通訳案内士2次試験にも役に立つ情報が満載の講義となります。また、資格を取得して、通訳ガイドをするにあたり、英語力に自信が無いという方や、観光英語を学びたいという方にもおすすめです。

各科目の免除規定一覧

※日付は2016年9月現在の物です

	一般常識	地 理		歴 史		英 語	
免除対象となる資格	センター試験 (公民)	国内 旅行業務 務取扱管 理者試験	地理 検定	センター試験 (日本史B)	歴史検定	TOEIC	実用英語 技能検定
必要な条件	80点以上	合格	1級か 2級	60点以上	1級か2級	840点 以上	1級
検定料と 支払期限	2科目まで 12,000円 9月1日～ 10月7日	5,800円	現在、 試験自体が 無くなった為 過去に取得 した結果が 適用になる	2科目まで 12,000円 9月1日～ 10月7日	6,500円 ～ 7,500円	5,725円	8,400円
出願時の 必要書類	願書 卒業証明書	・願書 ・写真		願書 卒業証明書	願書のみ	2月と 8月を 除く 年10回 実施	年に 3回程度 実施
願書提出	9月27日 ～ 10月7日	6月上旬 ～ 7月上旬		9月27日 ～ 10月7日	8月23日 ～ 10月17日		
受験日	2017年 1月14日 (土)	9月上旬		2017年 1月14日 (土)	2016年 11月27日 (日)		
結果発表	2017年 4月16日 以降	10月下旬		2017年 4月16日 以降	2017年 1月中旬頃	凡そ 受験の 翌月	凡そ 2次試験の 翌月頃
免除 適用期間	永久	永久	永久	永久	永久	永久	永久

目指せ！1次試験免除 試験免除を目指す講座各種

免除規定に該当する試験をクリアすれば、当該科目は永久に免除になります！
急がば回れ！賢く着実に合格への道を歩みましょう！

◆歴史免除を目指す！◆

1回のみ無料体験できます

通学のみ 30,000円
DVDのみ 30,000円
通学+DVD 40,000円

センター試験 日本史B対策講座 ～60点以上取得で1次試験の歴史が永久免除！

木曜日：9時30分～11時30分

回数	日程	回数	日程
第1回	2016年10月6日	第6回	16年11月17日
第2回	2016年10月13日	第7回	16年11月24日
第3回	2016年10月20日	第8回	16年12月1日
第4回	2016年10月27日	第9回	16年12月8日
第5回	2016年11月10日	第10回	16年12月15日



◆一般常識免除を目指す！◆

1回のみ無料体験できます

センター試験 現代社会対策講座 ～80点以上取得で1次試験の一般常識が永久免除！

金曜日：9時30分～11時30分

回数	日程	回数	日程
第1回	2016年10月7日	第6回	16年11月18日
第2回	2016年10月14日	第7回	16年11月25日
第3回	2016年10月21日	第8回	16年12月2日
第4回	2016年10月28日	第9回	16年12月9日
第5回	2016年11月11日	第10回	16年12月16日

通学のみ 30,000円
DVDのみ 30,000円
通学+DVD 40,000円



◆地理免除を目指す！◆

1回のみ無料体験できます

8回一括 12,000円
1回ごと 2,000円

国内旅行業務取扱管理者試験対策講座 ～合格すると1次試験の地理が永久免除！

回数	日程	内容	回数	日程	内容
第1回	2017年5月25日	旅行業法	第5回	2017年6月29日	観光地
第2回	2017年6月1日		第6回	2017年7月6日	
第3回	2017年6月8日	旅行業約款 運送約款 宿泊約款	第7回	2017年7月13日	国内 旅行実務
第4回	2017年6月22日		第8回	2017年7月20日	

TOEIC 840点以上取得で英語の1次試験が免除に！

3人の個性豊かなカリスマ講師が教えます。あなたの時間に合わせて学べます。

◆上級 730点→840点目標コース 全9回一括：29,700円

1 田中玲子先生 金曜日 9時30分～11時30分

- ◆第2学期：9月9日～11月18日
- ◆第3学期：12月9日～17年2月24日
- ◆2017年新学期：5月12日～7月14日

～笑顔のカリスマ講師～

田中玲子先生

早稲田大学で英語教育を専門的に学ぶ。塾講師の経験を活かし、IJCEEの非常勤講師として、現在活躍中。



2 新井純子先生：火曜日 19時～21時

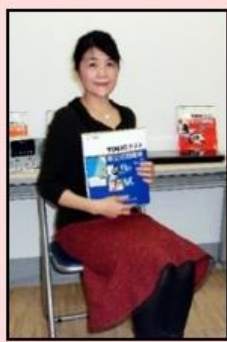
会社保りに
スキルアップ！

- ◆第2学期：9月6日～11月15日
- ◆第3学期：12月6日～17年2月21日
- ◆2017年新学期：5月9日～7月11日

～990点満点のカリスマ講師～

新井純子先生

筑波学院大学、東京通訳アカデミー等で教える傍ら、TOEICはほぼ毎回受験し、出題傾向の研究は欠かさず。TOEIC研究に非常に精通した先生。ケンブリッジ英検 上級 / 英検一級 / 英語通訳案内士



3 浅見ベートーベン先生：日曜日 14時～16時

- ◆9月11日～11月6日 全9回
- ・DVD受講あり
- ・欠席時はDVDによる補講が可能

欠席した授業も
DVD受講で安心

TOEIC試験990点連続満点！
リスニングは23回連続満点のカリスマ講師

日本IBM語学専任講師を経て筑波大学大学院講師

【著書】

「結果を出す！電話のビジネス英語」(NHK出版)・「級者のための新TOEICテストスコアアップ」(NHK出版)
「いますぐ使える実践ビジネス英語」(講談社)・「海外旅行必携!サバイバル英会話」(PHP研究所)等50冊



◆TJSのTOEIC講座は・・・



1回のみ無料体験できます

欠席時の振替受講制度あり！



田中先生と新井先生の講座なら
欠席分は次学期への繰り越し受講が可能です！

AMAZING!



AMAZING!



浅見先生のクラスならDVD受講があるので、
通学が難しい方も受講できます！

TOEIC講座 受講料と申し込み

TOEIC上級コース 各講座一覧(全9回)

曜日	講師	授業形態	実施時期	受講料
火曜 19時～	新井純子	通学	3学期:12月6日～17年2月21日 2017年新学期:5月9日～7月11日	2,9700円
金曜 9時30分～	田中玲子	通学	3学期:12月9日～17年2月24日 2017年新学期:5月12日～7月14日	2,9700円
日曜 14時～	浅見ベートーベン	通学	16年9月11日～11月6日	2,9700円
	浅見ベートーベン	DVD	授業後にDVD完成次第、随時発送	2,9700円

新井先生(火曜夜)と田中先生(金曜午前)の講座について

◆欠席時の対応

- ・欠席時は相互に振替が可能
- ・欠席分の次学期への繰り越し受講も可能

◆受講料の一括購入について

① 9回一括の受講料は、29,700円

→無料体験受講の後、一括購入される場合は、無料体験受講も1回に数えます。

② 学期途中でも一括購入が可能

→当学期で受講できない分は、一括購入頂いた学期の翌学期にのみ延長して受講できます。

例えば、1学期に9回一括購入し、実際は6回しか受講しなかった方は、次の学期に3回受講できます。

③ 減額購入制度について

前学期に引き続一括購入する方は、残っている回数×3,300円で、次の学期の受講料を減額して購入することができます。減額で購入する場合は、TJSchool事務局で直接お支払ください。

例)1学期に全額一括購入し、3回休んだ方

2学期の一括購入額 ↓

$29,700円 - (3,300円 \times 3回) = 19,800円$

◆受講料の1回ごとの購入について

1回ごとは4,000円です。

受講料を1回ごとに購入し、欠席した場合、繰り越し又は振替はできません。

浅見先生(日曜午後)の講座

◆欠席時の対応

- ・欠席時はDVDによる振替

◆受講料の一括購入について

① 9回一括の受講料は、29,700円

→無料体験受講の後、一括購入される場合は、無料体験受講も1回に数えます。

② 学期途中でも一括購入が可能

→受講以前の授業は、欠席分としてDVDをお渡しします。

通訳案内士試験ガイドライン

I. 試験全体について

(1) 目的

・試験の目的は、「通訳案内士として必要な知識及び能力を有するかどうかを判定すること」(通訳案内士法第5条)であり、出題方針も、通訳案内の実務に沿った内容、レベルの問題を出題することとする。

(2) 試験方法

・受験資格は、不問とする。

・試験科目は、筆記(第1次)試験については外国語、日本地理、日本歴史並びに産業、経済、政治及び文化に関する一般常識(以下単に「一般常識」という。)とし、口述(第2次)試験については通訳案内の実務とする。

・外国語についての筆記試験(以下「外国語筆記試験」という。)は、通訳案内士の業務を適切に行うために必要な読解力、日本文化等についての説明力、語彙力等の総合的な外国語の能力を問うものとする。

・日本地理、日本歴史及び一般常識についての筆記試験(以下「日本地理等筆記試験」という。)は、日本の観光地等に関連する地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄(日本と世界との関わりを含む。)のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての基礎的な知識を問うものとする。

・口述試験は、総合的な外国語の能力並びに日本地理、日本歴史及び一般常識に係る正確な知識を活用して行われる、通訳案内の現場で必要とされるコミュニケーションを図るための実践的な能力について判定するものとする。

・口述試験は、日本の観光地等に関連する地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄のうち、外国人観光旅客の関心の強いものを題材として、受験者に通訳案内の業務を擬似的に行わせることにより実施するものとする。

(3) 試験委員

・通訳案内士試験委員(以下単に「試験委員」という。)は、原則として、外国語筆記試験については外国語ごとに2人以上、日本地理等筆記試験については科目ごとに2人以上、口述試験については外国語ごとに2人以上選任されるものとする。

・試験委員は、筆記試験においては、試験問題の作成、答案の採点及び合否の判定に関する事務を行い、口述試験においては、試験問題の作成及び合否の判定に関する事務を行う。

・試験問題の作成に当たっては、問題案を作成する試験委員と内容をチェックする試験委員を分けるなど、十分なチェック体制を確立し、一部の受験者だけに有利になる問題や、内容に偏りがある問題等の出題を回避する。

(4) 合否判定

・筆記試験の合否判定については、科目ごとに合格基準点を設定し、すべての科目について合格基準点に達しているか否かを判定することにより行う。受験者には筆記試験の合否のほか、科目ごとに合格基準点に達したか否かを通知する。

・実際の平均点が、合格基準点から著しく乖離した科目については、当該科目の試験委員と試験実施事務局から構成される検討会を開催する。その結果、必要があると判断された場合には、合格基準の事後的な調整を行う。この調整は、平均点の乖離度及び得点分布を考慮して行う。

・口述試験の合否判定については、本ガイドラインに従い、あらかじめ評価項目ごとに具体的な評価基準を設定した上で、合格基準点(原則として6割)に達しているか否かを判定することにより行う。

(5) 試験免除

・一の外国語による通訳案内士試験の筆記試験に合格した者が、当該外国語による次の通訳案内士試験を受験する場合は、筆記試験を免除する。

・一の外国語による通訳案内士試験に合格した者が、他の外国語による通訳案内士試験を受験する場合は、日本地理等筆記試験を免除する。

・通訳案内士試験の筆記試験の一部の科目について合格基準に達した者が、次の通訳案内士試験を受験する場合は、当該科目(外国語については同じ種類の外国語に限る。)についての筆記試験を免除する。

・一の外国語による地域限定通訳案内士試験に合格した者が、当該外国語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験を免除する。

・一の外国語による地域限定通訳案内士試験の外国語筆記試験について合格基準に達した者が、当該試験終了後最初に実施される当該外国語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験を免除する。

・旅行業務取扱管理者試験に合格した者が通訳案内士試験を受験する場合は、日本地理についての筆記試験を免除する。

・公益財団法人日本英語検定協会が実施する実用英語技能検定の一級に合格した者が、英語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験(英語)を免除する。

・Educational Testing Serviceが制作するTOEICテストの公開テストについて840点以上、TOEICスピーキングテストの公開テストについて150点以上又はTOEICライティングテストの公開テストについて160点以上を得た者が、英語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験(英語)を免除する。

- ・公益財団法人フランス語教育振興協会が実施する実用フランス語技能検定試験の一級に合格した者が、フランス語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験(フランス語)を免除する。
- ・公益財団法人ドイツ語学文学振興協会が実施するドイツ語技能検定試験の一級に合格した者が、ドイツ語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験(ドイツ語)を免除する。
- ・一般財団法人日本中国語検定協会が実施する中国語検定試験の一級に合格した者が、中国語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験(中国語)を免除する。
- ・特定非営利活動法人ハングル能力検定協会が実施する「ハングル」能力検定試験の一級に合格した受験者が、韓国語による通訳案内士試験を受験する場合は、外国語筆記試験(韓国語)を免除する。
- ・公益財団法人日本余暇文化振興協会が実施する地理能力検定の日本地理一級又は日本地理二級に合格した者が通訳案内士試験を受験する場合は、日本地理についての筆記試験を免除する。
- ・歴史能力検定協会が実施する歴史能力検定の日本史一級又は日本史二級に合格した者が通訳案内士試験を受験する場合は、日本歴史についての筆記試験を免除する。
- ・大学入試センター試験の日本史Bについて60点以上を得た者が通訳案内士試験を受験する場合は、日本歴史についての筆記試験を免除する。
- ・大学入試センター試験の現代社会について80点以上を得た者が通訳案内士試験を受験する場合は、一般常識についての筆記試験を免除する。

Ⅱ. 外国語筆記試験について

(1) 試験方法

- ・試験は、通訳案内士の業務を適切に行うために必要な読解力、日本文化等についての説明力、語彙力等の総合的な外国語の能力を問うものとする。
 - ・出題する外国語は、英語、フランス語、スペイン語、ドイツ語、中国語、イタリア語、ポルトガル語、ロシア語、韓国語及びタイ語とする。
 - ・試験の方法は、記述式とする。
 - ・試験時間は、120分とする。
 - ・試験の満点は、100点とする。
 - ・出題は概ね、外国語文の読解問題2題(配点25点程度)、外国語文和訳問題1題(15点程度)、和文外国語訳問題1題(30点程度)、外国語による説明(あるテーマ、用語等について外国語で説明する)問題1題(30点程度)を基準とする。
 - ・言語によっては、完全な多肢選択式(マークシート方式)または、多肢選択式及び記述式の組み合わせによる出題とする。後者の場合、和文外国語訳問題1題、外国語による説明問題1題は記述式により出題するものとする。
- ※筆記試験/ 外国語(出願者の選択する一カ国語)
- 英語 ... マークシート方式 / 中国語、韓国語 ... 記述式とマークシート方式の併用
フランス語、スペイン語、ドイツ語、イタリア語、ポルトガル語、ロシア語、タイ語 ... 記述式

(2) 合否判定

- ・合否判定は、原則として70点を合格基準点として行う。

Ⅲ. 日本地理筆記試験について

(1) 試験方法

- ・試験は、日本の観光地等に関連する日本地理についての主要な事柄(日本と世界との関わりを含む。)のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての基礎的な知識を問うものとする。
- ・試験の方法は、多肢選択式(マークシート方式)とする。
- ・試験時間は、40分とする。
- ・試験の満点は、100点とする。
- ・問題の数は、40問程度とする。
- ・内容は、地図や写真を使った問題を中心としたものとする。

(2) 合否判定

- ・合否判定は、原則として70点を合格基準点として行う。

Ⅳ. 日本歴史筆記試験について

(1) 試験方法

- ・試験は、日本の観光地等に関連する日本歴史についての主要な事柄(日本と世界との関わりを含む。)のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての基礎的な知識を問うものとする。
- ・試験の方式は、多肢選択式(マークシート方式)とする。
- ・試験時間は、40分とする。
- ・試験の満点は、100点とする。
- ・問題の数は、40問程度とする。
- ・内容は、地図や写真を使った問題を中心としたものとする。

(2) 合否判定

- ・合否判定は、原則として70点を合格基準点として行う。

V. 一般常識筆記試験について

(1) 試験方法

- ・試験は、現代の日本の産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄(日本と世界との関わりを含む。)のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての基礎的な知識を問うものとする。
- ・試験の方式は、多肢選択式(マークシート方式)とする。
- ・試験時間は40分とする。
- ・試験の満点は、100点とする。
- ・問題の数は、40問程度とする。
- ・内容は、最新の「観光白書」や新聞(一般紙)に掲載された時事問題をベースに出題する。

(2) 合否判定

- ・合否判定は、原則として60点を合格基準点として行う。

VI. 口述試験について

(1) 試験方法

- ・試験は、総合的な外国語の能力並びに日本地理、日本歴史及び一般常識に係る正確な知識を活用して行われる、通訳案内の現場で必要とされるコミュニケーションを図るための実践的な能力について判定するものとする。
- ・試験を受けることができる外国語は、受験者が筆記試験において選択したものと同一のものとする。
- ・試験は、日本の観光地等に関連する地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄のうち、外国人観光旅客の関心の強いものを題材として、受験者に通訳案内の業務を擬似的に行わせることにより実施するものとする。
- ・試験時間は、10分程度とする。
- ・終了者からの問題の漏洩を避けるため、当該時間帯の間、終了者を未受験者と別の部屋に待機させ、通信機器を預かる等の措置を取るとともに、時間帯によって大きな差が出ないように質問内容のレベルを合わせるなど、受験者間で不公平が生じないような方法とする。

(2) 合否判定

- ・合否判定に当たっては、試験官ごとに基準が大きく異なることがないよう、あらかじめ以下の評価項目ごとに、具体的な評価基準を設定しておくものとする。合否判定は、原則として6割を合格基準点とし、当該合格基準点に達しているか否かを判定することにより行う。

評価項目

- ・プレゼンテーション
- ・コミュニケーション(臨機応変な対応力、会話継続への意欲等)
- ・文法及び語彙
- ・発音及び発声

◆通訳案内士とは

通訳案内士法(昭和24年制定、平成18年改定施行)には、通訳案内士の業務、資格、登録、罰則、禁止行為、心得などが定められている。

第2条 通訳案内士は、報酬を得て、通訳案内(外国人に付き添い、外国語を用いて、旅行に関する案内をすることをいう。)を行うことを業とする。

第3条 通訳案内士試験に合格した者は、通訳案内士となる資格を有する。

第18条「通訳案内士となる資格を有する者が通訳案内士となるには、通訳案内士登録簿に、氏名、生年月日、住所その他国土交通省令で定める事項の登録を受けなければならない。」

第29条 通訳案内士は、その業務を行う前に、通訳案内を受ける者に対して、登録証を提示しなければならない。その業務を行っている間は、登録証を携帯し、国若しくは地方公共団体の職員又は通訳案内を受ける者の請求があったときは、これを提示しなければならない。

第30条 通訳案内士は、前条に規定するもののほか、通訳案内士の信用又は品位を害するような行為をしてはならない。

一、通訳案内を受ける者のためにする物品の購入その他のあつせんについて、販売業者その他の関係者に対し金品を要求すること。

二、通訳案内を受けることを強要すること。

三、登録証を他人に貸与すること。

第40条 通訳案内士でない者は、通訳案内士又はこれに類似する名称を用いてはならない。この規則に違反した者は、50万円以下の罰金に処する。

新旧対照表

項目		新ガイドライン	旧ガイドライン
Ⅰ.試験全体について	(2) 試験方法	・日本地理、日本歴史及び一般常識についての筆記試験（以下「日本地理等筆記試験」という。）は、日本の<u>観光地等に関連する</u>地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての<u>基礎的な</u>知識を問うものとする。	・日本地理、日本歴史及び一般常識についての筆記試験（以下「日本地理等筆記試験」という。）は、日本の地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての知識を問うものとする。
		・口述試験は、日本の<u>観光地等に関連する</u>地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄のうち、外国人観光旅客の関心の強いものを題材として、受験者に通訳案内の業務を擬似的に行わせることにより実施するものとする。	・口述試験は、総合的な外国語の能力並びに日本地理、日本歴史及び一般常識に係る正確な知識を活用して行われる、通訳案内の現場で必要とされるコミュニケーションを図るための実践的な能力について判定するものとする。
	(4) 合否判定	・実際の平均点が、<u>合格基準点</u>から著しく乖離した科目については、当該科目の試験委員と試験実施事務局から構成される検討会を開催する。その結果、必要があると判断された場合には、合格基準の事後的な調整を行う。この調整は、平均点の乖離度及び得点分布を考慮して行う。	・実際の平均点が、目標とする平均点から著しく乖離した科目については、当該科目の試験委員と試験実施事務局から構成される検討会を開催する。その結果、必要があると判断された場合には、合格基準の事後的な調整を行う。この調整は平均点の乖離度及び得点分布を考慮して行う。
Ⅱ.外国語筆記試験について	(1) 試験方法	・試験の満点は、<u>100点</u>とする。	・毎年の出題レベルをできる限り同じにするため、満点を100点とし、平均点が60点程度となるような出題に努める。
		・出題は概ね、外国語文の読解問題2題（配点<u>25点</u>程度）、外国語文和訳問題1題（15点程度）、和文外国語訳問題1題（<u>30点</u>程度）、外国語による説明（あるテーマ、用語等について外国語で説明する）問題1題（30点程度）を基準とする。	・出題は概ね、外国語文の読解問題2題（配点<u>35点</u>程度）、外国語文和訳問題1題（15点程度）、和文外国語訳問題1題（15点程度）、外国語による説明（あるテーマ、用語等について外国語で説明する）問題1題（20点程度）、単語外国語訳問題1題（15点程度）を基準とする。
		・言語によっては、<u>完全な多肢選択式</u>（マークシート方式）または、<u>多肢選択式及び記述式の組み合わせ</u>による出題とする。<u>後者の場合</u>、和文外国語訳問題1題、外国語による説明問題1題は記述式により出題するものとする。	・言語によっては、<u>多肢選択式</u>（マークシート方式）による出題を組み合わせることとする。この場合によっても、外国語文和訳問題1題、和文外国語訳問題1題、外国語による説明問題1題は記述式により出題するものとする。
	(2) 合否判定	・合否判定は、<u>原則として70点</u>を合格基準点として行う。	・合否判定は、平均点が60点程度となることを前提に、概ね70点を合格基準点として行う。
Ⅲ. 日本地理筆記試験について	(1) 試験方法	・試験は、日本の<u>観光地等に関連する</u>日本地理についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての<u>基礎的な</u>知識を問うものとする。	・試験は、日本の地理についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち外国人観光旅客の関心の強いものについての知識を問うものとする。

IV. 日本 歴史筆記 試験につ いて	(1) 試 験方法	・試験は、 <u>日本の観光地等に関連する日本歴史</u> についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての <u>基礎的な知識</u> を問うものとする。	・試験は、日本の歴史についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち外国人観光旅客の関心の強いものについての知識を問うものとする。
		・試験の満点は、 <u>100点</u> とする。	・毎年の出題レベルをできる限り同じにするため、満点を100点とし、平均点が60点程度となるような出題に努める。
		・内容は、地図や写真を使った問題を <u>中心としたもの</u> とする。	・内容は、高校の日本史Bの教科書をベースとし、地図や写真を使った問題も出題する。
	(2) 合 否判定	・合否判定は、 <u>原則として70点</u> を合格基準点として行う。	・合否判定は、平均点が60点程度となることを前提に、概ね60点を合格基準点として行う。
V. 一般 常識筆記 試験につ いて	(1) 試 験方法	・試験は、現代の日本の産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての <u>基礎的な知識</u> を問うものとする。	・試験は、現代の日本の産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄（日本と世界との関わりを含む。）のうち外国人観光旅客の関心の強いものについての知識を問うものとする。
		・試験の満点は、 <u>100点</u> とする。	・毎年の出題レベルをできる限り同じにするため、満点を100点とし、平均点が60点程度となるような出題に努める。
		・内容は、最新の「観光白書」や新聞（一般紙）に掲載された <u>時事問題</u> をベースに出題する。	・内容は、高校の現代社会の教科書をベースにしつつ、新聞（一般紙）に掲載されているような最近の時事問題や最新の『観光白書』に掲載されているような観光をめぐる主な動向を加味する。
	(2) 合 否判定	・合否判定は、 <u>原則として60点</u> を合格基準点として行う。	・合否判定は、平均点が60点程度となることを前提に、概ね60点を合格基準点として行う。
VI. 口述 試験につ いて	(1) 試 験方法	・試験は、日本の観光地等に関連する地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化についての主要な事柄のうち、外国人観光旅客の関心の強いものを題材として、受験者に通訳案内の業務を擬似的に行わせることにより実施するものとする。	・試験は、総合的な外国語の能力並びに日本地理、日本歴史及び一般常識に係る正確な知識を活用して行われる、通訳案内の現場で必要とされるコミュニケーションを図るための実践的な能力について判定するものとする。
		・試験時間は、 <u>10分程度</u> とする。	・試験時間は、8分程度とする。

(国への要望)

昨年度、一昨年度の問題について、通訳案内士団体や受験指導の立場から、不適切ではないかと、再々、是正をお願いしてきました。特に、昨年度の地理は、三笠ジオパークに関する出題など、難問・奇問の続出で、推定合格点は、40点程度でした。以上、今年度の試験の内容を考えると、以下の取り組みの成果とも思います。

(参考) 通訳案内士試験の改善に関する請願書(抜粋)

2014年11月6日

NPO 日本文化体験交流塾(IJCEE)など、全国通訳案内士団体16団体の統一要望

「1 通訳案内士試験の実施にあたっては、通訳ガイドに真に必要な能力を審査するよう、試験問題・制度を改正してください。

昨年試験問題について、参考資料を添付しますが、このような問題は、第1線で活躍する最も優秀な通訳案内士でも、多くの方が答えられません。通訳案内士に真に必要なとされることを出題してください。」

(参考)

2015年10月

IJCEE 要望(抜粋)

地理問題では、ガイドラインにおいて、観光地等に関連する日本地理についての主要な事柄のうち、外国人観光旅客の関心の強いものについての基礎的な知識で、「地図や写真を使った問題を中心」とされているにも関わらず、地図を使った問題は1問もなく、「三笠ジオパーク」、「京都の世界遺産に属する建造物の棟数」、「富士五湖を西から東へ並べた順番」、「高尾山1号路の距離数」など、難問・奇問が続出しています。

また、一般常識では、ガイドラインにおいて、「観光白書や新聞(一般紙)に掲載された時事問題をベースに出題する」としているにも関わらず、最新の観光白書にも掲載されていない2014年以降の統計資料の細かい数字等に関する出題が多く、「2014年に日本に入港していないクルーズ船名」、「全国工場夜景サミットの開催都市名」、「ベンガラ産業の都市名」、「東京外国語大学のコース名」、「高野山で護摩祈祷を行う宿坊名」、「高野山で夜の参拝を行う宿坊名」、「花火職人の後継者不足の有無」など、業界

通訳案内士試験の改善に関する意見書

2014年11月6日

国土交通大臣
太田昭宏殿

請願代表者 協同組合全日本通訳案内士連盟
理事長 松本美江 外14名

趣 旨

2020年の東京オリンピックの開催に向けて、我が国の通訳案内業務のスキルアップが課題となっています。この通訳案内業務を考える場合、最も大事なものはお客様である訪日外国人の満足度の高さです。来日中の貴重な時間内で、通訳案内士を依頼するお客様の期待を裏切らないことです。その意味で、通訳案内士は国の知的財産であり、優秀な通訳案内士を育てることは、他の観光先進国同様、歴史や文化を守る国として必須のことです。

我が国には、約60年にわたって実施されてきた通訳案内士試験制度があります。かつては、司法試験、公認会計士試験と並び最も難しい国家試験とされ、合格率は5%以下でした。しかしながら、近年、度重なる制度改革により、昨年度、受験者4,706人に対し、最終合格者は、1,201人で合格率は25.5%(英語30.9%)となり、大幅に上昇しています。この結果、合格者であっても、「外国語がよく聞き取れない」、「観光事象を外国語でうまく伝えられない」などの通訳案内士も生まれ、通訳案内士制度に対する信頼が失われかねない状況が生じています。

また、ここ数年の一次試験の歴史・地理などの科目では、観光ガイドの現場で必要とされない細かい年代・地名・人名・施設名などの暗記問題が多く出題される反面、東京・京都・奈良・大阪・富士山等の主要観光地についての問題や、観光ガイドの基本となる建築・仏像・庭園・茶道・絵画・着物等の本質や理解力を試す問題は、ほとんど出題されません。また、奇問・難問とも言える問題も受験生を悩ませます。

このような問題では、通訳案内士試験を指導する学校がなく、受験環境の悪い地方の受験者や、ロシア語、中国語、韓国語などの在住外国人の多くが十分な常識と日本語能力があるのに、1次試験を突破することが難しくなっています。その結果、一部の地方都市や英語以外の言語で、通訳案内士不足の状況が生じています。こうしたアンバランスな状況を改善するため、通訳案内士試験制度の改革について、以下の提言をします。

要 望 事 項

1 通訳案内士試験の実施にあたっては、通訳ガイドに真に必要な能力を審査するよう、試験問題・制度を改正してください。

昨年の試験問題について、参考資料を添付しますが、このような問題は、第1線で活躍する最も優秀な通訳案内士でも、多くの方が答えられません。通訳案内士に真に必要なことを出題してください。

今年度から、ビジネス英語の検定であるTOEIC840点以上で英語の1次試験が免除となりました。かつては、880点～890点以上が通訳案内士の暗黙の基準であったのに、著しく低い水準です。しかも、二次試験の面接試験の合格率は、2012年87.3%、2013年73.7%と、極めて高く、来年の合格者の語学力について、大変不安があります。

こうした制度改革にあたっては、各通訳案内士団体にヒアリングを行うなど、実態にあった制度構築をお願いします。

2 通訳案内士試験の改善策について

① 現在、語学・地理・歴史・一般常識の各科目の筆記試験の合格者は、翌年のみ受験免除とされていますが、税理士試験のように、一度合格すれば、同じ科目を受けなくて良いようにすることにより、受験者の負担の軽減を図ってください。

② TOEICによる1次試験の免除は、880点に改正してください。

③ 2次面接については、訪日外国人の期待を裏切らないレベルを合格水準としてください。また、二次面接の日本人試験官は、通訳案内士、または、少なくとも通訳案内士の活動内容を十分に理解している人に限ってください。

参考資料1 意見書賛同団体名(全国通訳案内士団体16団体)

全国通訳案内士団体15団体(観光庁届け出団体)、それ以外の団体1

協同組合全日本通訳案内士連盟 NPO法人九州通訳・ガイド協会 NPO通訳ガイド&コミュニケーション・スキル研究会 一般社団法人関西通訳・ガイド協会 中国語通訳案内士会 日本韓国語通訳案内士会 栃木県通訳案内士協会 富士の国やまなし通訳案内士会 日本文化と歴史探訪会 日本通訳案内士研鑽会 NPO日本文化体験交流塾 やまなし通訳ガイドの会 石川通訳案内士協会 岩手ひらいずみ通訳・ガイドの会 (以上届け出順) 長野県通訳ガイドネット 以上 計15名

連絡先: 特定非営利活動法人日本文化体験交流塾(IJCEE) 理事長 米原亮三

住所 東京都文京区小石川2-5-7 佐佐木ビルA棟4F 電話 03-3868-3260 Eメール info@ijcee.com

2014年1次試験受験者の声

■英語

○ 模擬試験コースを受けて、ガイド試験の内容が把握でき、安河内先生が私の弱点とその補強など、とても丁寧に指導くださり、大変励みになりました。

○ 模試の添削がとても丁寧で、コメントが役に立ち、弱点を指摘して下さい、できるようになったら褒めてもらい嬉しかったです。

○ 個々のレベルにあった参考文献を使い、勉強方法を丁寧にアドバイスしてもらい、その通りに勉強したら本当に模試の成績が上がっていききました。

○ 演習問題の質が良く、分かりやすくなりました。先生の解説は勉強の助けになります。

○ 英語で日本文化を知れて、英語を道具として使い、日本を知ることは、効率の良い勉強法です。今後の英語表現の参考になります。

■地理

○ 地理の資料はとてもわかりやすく、写真などもたくさん載せてあるのでとても見やすかったです。

○ 系統地理の講義はとても役立ちました。

■歴史

○ 沢田先生の授業はとてもわかりやすく、歴史に興味を持てるようになりました。

○ 日本史を身に着けることは、この塾に来て初めてに近いので、毎日が新しい発見です。

○ 先生がついでのように話して下さいるエピソードやトリビア的な知識がとっかかりになり、頭に入ったものもあります。

○ 覚えることが多いので、重要なポイントを示していただけただけのが良かったです。

○ 先生の話がとても面白く、改めて歴史の魅力に気付かされました。

■一般常識

○ 一般常識のクラスを途中から受講しましたが、内容がとても濃く、参考になりました。テスト対策のためだけでなく、今後ガイドとして持つべき常識を学べました。

○ 資料だけでも貴重で分かりやすく、その上での解説は役に立ちました。

○ 先生の説明が良く、授業が分かりやすかったです。

○ 問題のヤマの張り方を参考にしたいです。

TOEIC講座、受講生から寄せられた声

(E.Aさん)

新井先生の講座のお陰でなんと！920点でした。自分ひとりではあんなに沢山の問題を解くことはなかったと思います。沢山の問題に慣れて特有の解き方のコツを教えていただいた事が高得点に繋がりました。ガイド試験の英語科目が免除になったので邦文科目にだけ集中できました。ありがとうございました！二次試験も頑張ります！

(Y.Mさん)

学生時代から遠ざかっていた英語の勉強ですが、転職した会社でTOEICを半年に1回受けなくてはならず、田中先生の授業に通い始めました。授業はとても丁寧でわかりやすく、個人の質問にも的確に答えていただいたので、TOEICを受ける上でのコツはかなり身についたと思います。学生時代から苦手だった文法の整理も1から行っていただきました。毎回配られる田中先生オリジナルのテキストもポイントを簡潔にまとめてあるので、テストギリギリまで毎日見返し、有効活用させていただきました。また、単語テストを毎回行っていただくので、おろそかになりがちな単語の勉強を自然とすることができました。講座の前後でリスニングスコアが50点もUPすることができ、とても感謝しています。

(W.Kさん)

TOEICの結果がきて、今までで一番いい、875点のスコアでした！リスニング460点、リーディング415点でした。嬉しいです。新井先生の講座を受講し、2回目の受講で、200点もアップすることができました。いつも丁寧なレッスンを、本当にありがとうございました。通訳案内士の試験にもチャレンジしようと思います。

(A.Iさん)

今までは独学でやっていたので色々な本を買ってやってみたり、集中的にやるときと全くやらないときとに全く右往左往してました。週に一回授業があると、意識が低くなってきたときにまたモチベーションを上げることが出来たのでとても良かったです。授業では解き方について教えて頂いたので勉強の仕方をつかめました。

(Y.Jさん)

学生の時から英語劣等生でした。そんな私でも田中先生にお世話になり、スコアを155点上げる事が出来ました。とても丁寧に熱心に教えて下さいますので、英語の苦手な方にこそ受講して頂きたいです。TOEICはやれば出来る！ということを初めて実感しました。

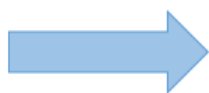
True Japan Schoolは、True Japan Tour(株)が運営しています

IJCEEグループ

NPO日本文化体験交流塾
Institute for Japanese Cultural
Experience and Education
(IJCEE)

◆日本最大の通訳案内士団体
(会員数1,271名、
うち通訳案内士1,077名)

・会員の出資で設立
・質の高い観光ガイド
や文化講師の提供



・仕事の斡旋
・研修事業のサポート

True Japan Tour 株式会社 (TJT)
(第二種旅行業者／人材派遣業者)

インバウンド事業部

・外国人の日本文化体験
プログラム
・東京 / 関西ガイドツアー
・ロングツアー

**True Japan School
(予備校研修事業部)**

・通訳案内士 予備校事業
・語学研修
・旅程管理研修

<高度な成長を可能にしているIJCEEグループ独自の経営戦略>

- ① 団体旅行から個人旅行へと変化する国際観光の動向に対応して、Web広告等による集客を実現
- ② リクエストに即応して観光サービスを提供する「オンデマンド型」経営
- ③ ピーク期とオフ期のギャップが激しい観光産業の弱点を研修、教育等、多様な事業展開で克服

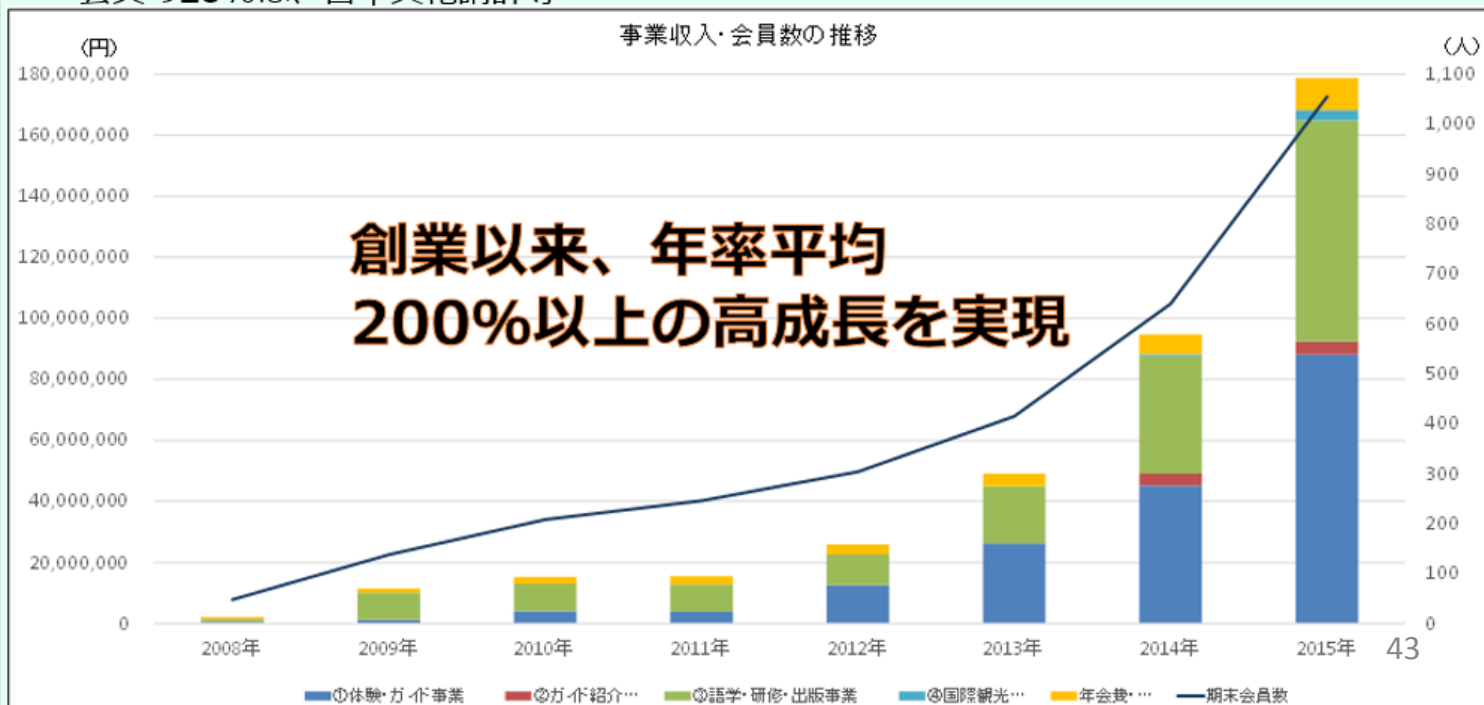
日本の主な通訳案内士団体

名 称	通称	会員数
一般社団法人日本観光通訳協会	JGA	732名
協同組合全日本通訳案内士連盟	JFG	705名
NPO通訳ガイド&コミュニケーション・スキル研究会	GICSS	526名
NPO日本文化体験交流塾	IJCEE	1,272名

※通訳案内士の予備校・語学
研修事業は2016年9月より、
これまでのIJCEEからTrue
Japan Schoolに移管します。

事業収入・会員数の推移

◆8月3日現在、日本文化体験交流塾の会員数は、1,272名。会員の88%は、通訳案内士、会員の28%は、日本文化講師等



○段階を追って、活動領域を広げる

現在、年間 200 日以上、長期ツアーを中心に仕事をしています。通訳案内士の試験に合格しても、何から始めて良いかわからない方が多いと思います。都内だけでも、準備しておくべき場所は、皇居、浅草、秋葉原、原宿、浜離宮、台場等様々です。そして宗教からポップカルチャーまで幅広い話題も不可欠です。自信がなくて最初の一步が踏み出せない方が多いのです。その点、IJCEE では、地域を限定したり、テーマを特定してガイドコースを実施しています。例えば、築地の研修を受け、インターンとして先輩のガイディングを実際に見て、その上でガイドデビューすることができます。

場所が絞られていれば、万全の準備をすることができ、そこでの成功体験が自信になります。また、築地には波除神社があり、その説明も不可欠です。どこへ行っても神道という部分では共通しているので、他の神社へ行っても案内できる自信がつかます。こうして段階を追ってレベルアップできるシステムは、イド初心者にとっては素晴らしいものだと思います。

島崎 秀定さん
(1992 年合格 英語)



○西日本の観光資源は発展途上

私と IJCEE との出会い、東日本大震災の直前、まだ関西支部が発足して間もない頃です。震災後、ガイドの仕事が極端に減り、マインドを維持するには大変でしたが、IJCEE のコース作りや研修の集まりがあり、志気を高めることが出来ました。

このようななかで、ガイドとして成長できたのは、単に観光地を案内するスキルだけではなく、日本の文化や伝統の深い理解を重要視する IJCEE のガイディングへの取り組み姿勢でした。その姿勢が、多種多様な体験事業やツアーの実現に直結しているのは大きな魅力です。

やる気さえあれば、ガイドとして成長出来る仕組みがあり、チャンスのお膳立ては整っています。幸いにも、私の場合は、それを後押しして

くれる人と環境にも恵まれてきました。西日本の観光資源は未開発な部分が多くあり、まだ発展途上です。その魅力を発信出来るガイドの機会が更に増えることを願っています。

大西麻子さん (2007 年合格 英語)



○東京オリンピックが私の背中を押した

2008 年度に資格を取得したものの、通訳ガイドの仕事はなく、時が過ぎていました。

去年 9 月、東京オリンピック開催のニュースが伝えられた日、背中を押されるようにインターネット検索で IJCEE がヒット。本物の日本文化を教えたいという理念に共感し、「これぞまさに私が求めていたもの!」とその日に説明会参加の連絡をしました。

IJCEE では、週に 1 回位ガイド現場を体験しています。また、さまざまな研修を通じて、お客様を 100% 満足させることができるガイド養成を目指しています。この研修も楽しく、ためになるものばかりです。2020 年には、本当の日本文化を伝えることができる通訳ガイドとして活躍したいと思います。

水島美佐さん (2008 年合格 英語)



■関東専門研修の例

- ◆山口和加子：英語による茶道教室 4 月～9 月、10 月～3 月
- ◆着物講座：着付コース、着せ付けコース、着物名所ガイド
- ◆日本人より日本に精通している Ash 先生の「英語で学ぶ日本文化」
- ◆保里陽子：上野・谷中、江戸博、皇居等ウォーキング
- ◆水野聡：茶の湯文化史、能楽講座
- ◆瓜生中：仏像講座、寺社めぐり
- ◆日本文化：相撲、忍者・侍、寿司作り、精進料理、庭園、風呂敷包み、折り紙、浮世絵、紙漉き、和絵の具等
- ◆まち歩き：築地、両国、日本橋、浅草・お台場、秋葉原、六義園、鎌倉、大宮等

■関西専門研修の例

- ◆日本文化：日本刀と包丁研修、「日本人と天皇家」講演会、文楽鑑賞教室、庵の能体験教室、京町家を訪れる等
- ◆まち歩き：熊野古道研修、大阪城研修、広島平和記念公園・厳島神社、直島研修、嵯峨・嵐山、遊郭・花街ウォーク等

■長期バス研修 (2014 年実施例)

- ◆中京・関西 (伊勢神宮、トヨタ、倉敷、広島、高野山)
- ◆中部・北陸 (松本、飛騨高山、白川郷、金沢、長野)
- ◆工場見学 (日産自動車、熊澤酒造、キリンビール)
- ◆瓜生中先生と行く 京都・奈良 (東寺、銀閣寺、大徳寺、東大寺、興福寺、下賀茂神社、平等院、法隆寺等)

○「一期一会」・気づきの機会

「茶道や着物体験の仕事の機会には、先輩方と一緒にすることがあります。これが私に“気づき”を与えてくれます。」学ばべきところがあるからこそ、研修や講座に参加して、自らを高めることができます。何より、茶道・書道・能・和歌など、全てに精通したカリスマガイドの山口和加子先生をはじめ、各界第一任者から学べることは、大変、贅沢な事であると思います。



茶道・着物・華道などの体験プログラムでは、日本文化に触れた、お客様の目が輝く瞬間を傍で共有することが出来ます。お互いの文化の違いを認識し、見えない“お土産”として心に留める事が出来るという点で得がたい経験となります。

山本素子さん
(2011 年合格 英語)

○かけがえのない連帯感

私が入会した 2009 年、会員数 130 名程度の IJCEE は、現在、会員数が 4 倍の通訳案内士団体になりました。

その理由は、発足当初から一貫している、ぶれない方向性にあると思います。今ではすっかり人気プログラムになった「築地歩き&寿司作り」や、茶道・生け花・書道・着物体験など、外国人に本当の日本文化を知ってもらうためのプログラムの実施、そして、観光は人的なサービスが基本、という考えに基づいた、ガイド養成ときめの細かいホスピタリティの指導です。

年間 200 回を超える実務研修では、自分の知りたい分野のトップレベルの講師から指導を受ける機会を得られます。さらに、研修やガイド機会を通じた会員同士の交流により、ややもすると孤独になりがちな通訳案内士にとって、かけがえのない連帯感があります。



田中玲子さん (2008 年合格 英語)

○新米が年間 170 日ガイド

定年を機にガイドに転身し、「年寄りの冷水」、「晩節を汚すな」等々の励ましのお言葉を頂きましたが、IJCEE に入会し、年間 170 日のガイド機会を得ました。最も多いのは、世界各国から集まる 15 人程度のツアーで、Japan Rail Pass を使って 9 日間から 14 日間かけて京都、広島、箱根などを回ります。このツアーでは、何をするかを参加者の皆さんと相談しながら進めるので、クリエイティブな部分が多く、やりがいがあります。



例えば、明治神宮、竹下通り、表参道などを歩き、フェアウェルディナーの後は夜の新宿へ歌舞伎町で仕上げです。新米ガイドが、ベテランガイドに勝てるわけがありません。IJCEE の仲間の知恵を借り、自分なりの工夫を考え、下調べを綿密にして、誠心誠意を尽くします。Your effort という褒め言葉を多くいただき、最終日に参加者からハグをもらった感激は、本当にガイド冥利に尽きます。

ただ、あくまでもガイドは日本文化に対する深い知識・理解がベースなので、出来るだけ IJCEE の研修に参加して勉強するように努めています。これまで築地、大相撲、鎌倉、仏教、直島等の研修に参加し、いずれも大変勉強になりましたが、もっともっと日本文化を学びたいと願っています。

渡辺哲二さん (1976 年ポルトガル語合格 2007 年英語合格)

○「ワクワクドキ」がガイドを育てる

35 人のロシア人の京都観光で、ロシア語と英語でガイドしました。シートベルトを締めてもらうため、「シートベルトはロシア語で何と言うのか？」と悩み、ひとまず英語で伝えました。すると意味を解した一人のロシア人が「こう言うよ！」と叫んだとたん、あっというまに車内はロシア語の「シートベルト」の大合唱。場は和み、私の緊張は解けていました。二日間ツアーのあと、お客様から多大な感謝の言葉をいただきました。お客様に教わりながら、ガイドは成長することを実感しました。

加藤学さん (2012 年ロシア語合格 2014 年英語合格)

○地方に住んでいる通訳案内士の可能性を広げる

最近の訪日旅行者の傾向として、本物志向、体験志向があげられますが、地方にはそのようなニーズにこたえる観光資源があります。例えば、中京地域には、伊勢神宮、名古屋城、飛騨の森林、合掌造り、真珠養殖、トヨタなどがあります。それをどんなガイディングにまとめるかは各人次第ですが、神道・産業・建築などのガイドや、茶道や相撲などの日本文化を説明していくには、それぞれに忘れてはならないコアとなる認識、本質的な理解力を、自分のものに落とし込む必要があります。

それまで、ずっとぼんやりしていた視界がクリアになって方向が見えてきたのは IJCEE の研修のおかげでした。しかも必要に応じ随時実施され、現場直結型なのでまったく無駄がありません。だからこそ自分自身に合った、自分にしかできないことを極めるため、これからもより一層の自己研鑽に励みたいと思います。



鈴木孝枝さん (2010 年合格 英語)

○お客様の笑顔を見られた時が嬉しい

通訳案内士をしていると多くの外国人と出会います。この仕事を始めてまだ 2 年目ですが、様々な出会いがありました。忍者道場へ行く途中「NARUTO」コミックを携帯し忍者愛を語ってくれたカナダ人親子。谷中の坂道を元気に歩いてくれた 80 代のオーストラリア人夫婦。食べたことのない寿司ネタを求めて一人で参加したグルメのマレーシア人など。こんなに多種多様な方々と出会える職業は通訳ガイドくらいではないでしょうか。

私は、いつもお客様に喜んでもらうことを願っていますが、お客様の笑顔を見られた時には、もっと私が嬉しいです。お客様から Peaceful, Beautiful, Clean など日本を称賛するコメントをいただいた時も同様です。もっともっと日本のファンを増やしたい！そんな気持ちで日々精進したいと思っています。

松原純子さん (2009 年合格 英語)

NPO日本文化体験交流塾(IJCEE)の会員制度について

: 諸手続き及び会員の特典 (入会手続き)

正会員は、入会金5,000円、年会費は、10,000円ですが、4月以降は、以下の表のとおりです。

月	1～3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
入会金	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000
年会費	10,000	9,000	8,000	7,000	6,000	5,000	4,000	3,000	2,000	1,000

ホームページ (<http://www.ijcee.jp/ijcee/npo-member-entry/>) から、カードによる入金か、以下の口座にお支払ください。

「楽天銀行サンバ支店」 普通預金 口座番号7039937
トクヒ)ニホンブンカタイケンコウリュウジュク

(会員の特典)

- ① 正会員は、当交流塾の主催する日本文化や通訳案内士専門研修などの講座・セミナーなどの受講料の20%を割引します。(受講料は、その都度、ウェブサイトにも明記します)
- ② 会員に対し、True Japan Tours (TJT)から通訳ガイド等の仕事の斡旋、紹介、提供を行います。
- ③ 新規にご入会の方へは当交流塾が出版する書籍を入会特典として贈呈致します。別添の書籍一覧より5,000円以下(送料含む)の書籍をお選び下さい。
- ④ TOEIC講座や通訳案内士試験対策講座、試験対策セミナーは、会員割引制度はありませんが、これらの受講生は、仕事の機会が少ないので、入会特典として10,000円以下(送料含む)の書籍を贈呈致します。次ページ以降の「出版書籍 & DVD一覧」より、好きなものをお選び下さい。

【NPO日本文化体験交流塾 IJCEE 連絡先】

〒112-0002 東京都文京区2-5-7 佐佐木ビルA棟405

メール: info@ijcee.com 電話: 03-3868-3260 FAX: 03-3830-0452

ホームページ: www.ijcee.jp もしくは www.ijcee.com

NPO日本文化体験交流塾(IJCEE)

出版書籍&DVD一覧

書籍一覧

本の名称		内容紹介	テキストの価格	DVD受講の価格
ジャパニーズカルチャーシリーズのテキストは セット価格六六〇〇円です。	Japanese Culture I 「Basic」 日本文化紹介の基本書	西洋と日本の比較から、古代・中世・近世・現代の日本文化の特色を体系的に英語で解説。 ①スライドのカラー印刷 (A4)50頁、 ②スライド・データのDVD ③英語のシナリオ 以上3点の内容になっています。	3,800円	1,200円
	Japanese Culture II 「Art」 国際比較による日本美術の紹介	絵巻物、画家の動く視点、物語性、しだれ、浮世絵、磁器等、日本美術の特徴を西洋との対比で説明します。 ①スライドのカラー印刷 A4版に2画面58頁 ②スライド・データのDVD ③ 英文シナリオ A4版 20頁 以上3点の内容になっています。	テキスト＋浮世絵発表資料 2,800円	1,200円
	Japanese Culture III 「Food」 世界4大料理の比較/日本料理の魅力	「フランスのコース料理と日本の懐石料理の比較」、 「世界4大料理の説明」の2つのプレゼン内容がセットになっています。 ①プレゼンテーション1のカラー印刷 A4版 16頁 ②プレゼンテーション2のカラー印刷 A4版 48頁 ③スライド・データのDVD ④英文シナリオ A4版16頁 ⑤日本語解説資料「世界4大料理のポイント」全16頁 ⑥日本語解説資料「日本料理の歴史概観」 A3版 以上6点の内容になっています。	2,800円	1,200円

◆書籍(DVD)の販売方法 (消費税込の価格です。※一般書店では、販売しておりません)

- IJCEEホームページ (<http://www.ijcee.jp/>) 又は、FAX にて、氏名・住所を記載して、お申込みください。
FAX : 03-3830-0452 Mail : info@ijcee.com
- カード又は銀行による入金を確認後、1週間以内に発送いたします。以下の口座にお支払いください。
●「楽天銀行 サンバ支店」普通預金 口座番号7039937
- 配送をご希望の場合は、送料400円がかかります。2冊以上ご購入された場合、送料は無料になります。

【NPO日本文化体験交流塾 IJCEE 連絡先】

〒112-0002 東京都文京区2-5-7 佐佐木ビルA棟405
 メール:info@ijcee.com 電話:03-3868-3260 FAX:03-3830-0452
 ホームページ:www.ijcee.jp もしくは www.ijcee.com

本の名称		価格		セット販売	
		個別販売			
日本人より日本に精通している Ash先生の「英語で学ぶ日本文化」 (再現)シリーズ (小冊子+CD)	◎小冊子とCD 2枚による録音教材のセットです。 ◎英語による日本文化紹介用の基本テキスト ◎通訳ガイドに必要な様々な日本の文化・社会・事象についての知識・表現が豊富に盛り込まれています。 ※冊子のみの場合は540円	日本人の美意識	1,512円	<Aセット> 4冊で4,600円	
		禅と日本文化	1,512円		
		茶道	1,512円		
		相撲	1,512円		
			日本人の自然観	1,512円	<Bセット> 4冊4,600円
			日本の詩歌	1,512円	
			日本酒	1,512円	
			武士道	1,512円	
			江戸時代	1,512円	
			キリスト教	1,512円	
	ライブ映像による再現シリーズ開始 DVDと使用するカラー印刷のスライド 「禅と日本文化」「日本人の自然観」等順次発行			2,800円	
着物着付け簡単ガイド (DVD付)	着物着付け研修のテキストです。 1. 長襦袢と着物 2. 名古屋帯 3. 浴衣の着付け 4. IJCEE着付け研修DVD (名古屋帯・袋帯)			会員 2,400円	
				一般 3,000円	
金沢・高山・白川郷研修資料集	①True Guide ハンドブック(金沢・高山・白川郷編) IJCEE会員からのおすすめ情報54施設を飲食編・施設編等に分類しました。 (A5カラー64ページ) ②金沢・高山・長野基本資料 各HP等から必要情報を編集しました(A4カラー68ページ) 以上2点の冊子をセット販売いたします。			3,900円	
江戸を英語でプレゼンテーション (カラスライド集、英文テキスト)	外国人に対して、江戸・東京の文化紹介をより良く行えるように、江戸博元教授の小澤弘先生が10回の講座を行い、7回にまとめ、通訳案内士である江戸博研究会メンバーは、これをもとにモデルガイディングの発表会を開催しました。当書籍は、発表のスライド集と英文テキストを合わせて販売しています。	7冊セット 価格 4,600円 (送料別) DVD付き	①江戸の賑わい	1,100円	
			②江戸の娯楽と芸能	1,100円	
			③江戸の食文化	1,100円	
			④徳川将軍と大名・旗本御家人	1,100円	
			⑤江戸の宗教 神社・仏閣	1,100円	
			⑥江戸から東京への都市づくり	1,100円	
			⑦江戸の町民の暮らし	1,100円 48	

通訳案内士試験対策シリーズ

		本の名称	内容紹介		価格
		平成27年 通訳案内士2次試験 問題と解答・解説	・2次試験 対策テキスト ・口実試験 模範回答集	通訳・プレゼンの攻略法と平成27年過去問 両方を掲載！ ・通訳問題 過去問題26問 / 予想問題54 ・プレゼン問題：解答・解説50問 ・通訳練習用DVD1枚とCD2枚付き(80題分収録)	4,600円
4冊 セット 販売 (9,800円)		通訳案内士口述試験 予想問題と攻略法 (2013)・ (攻略法1)	2次試験対策 テキスト ・通訳技術講 習会	・日本語から英語の通訳の対応法 ・カードを選んで行うプレゼンの対応法 ・質疑応答の対応法 など収録	4,600円
	3冊 セット 販売 (6,100円)	続 通訳案内士 口述試験予想問題 と攻略法 DVD 付(攻 略法2)	・プレゼン力養 成基礎講座 ・模擬面接演 習	・日本語から英語の通訳攻略法 ・プレゼンテーションの予想問題と対策法 ・通訳案内士試験必須語彙リス (793語・1次・2次試験共通) ・通訳案内士2次試験の受験レポート	4,600円
		平成25年 通訳案内士2次試験 問題と解答・解説	口述試験 模範解答集	・試験の概要と対処法 ・英語の模範解答例 ・新ガイドラインと出題傾向の分析・対策 ・勉強法と参考教材・講座 ・体験レポート ・通訳案内士の活動等を収録	2,200円
		平成26年 通訳案内士2次試験 問題と解答・解説			2,200円
		改訂版 国際観光ガイドの 基礎知識	ガイド知識 新人研修テキ スト	通訳案内士がプロとして活躍するための 必読書。国際観光ボランティアの基本が 学べます。 応対の方法・食事・宿泊・お買い物などの知識、日 本文化の基礎知識、旅程管理などをレクチャーして います。	4,600円
		国際人のための 日本文化の基礎知 識	日本文化の基礎知識をわかりやすく説明したテキストです。 ※「国際観光ガイドの基礎知識」から、観光ガイドの実務に係る 部分を除き、日本文化に関する知識を抽出して掲載。		2,800円
		簡単おもてなし英 語	中学・高校時代に英語が不得意だった方でも、すぐに英語が楽しく 話せるようになる、おもてなし英語のテキストです。 各場面や状況に合わせて使えるようになっています。		1,500円

DVD講座一覧

講座の名称	内容紹介		会員価格	非会員価格
国際観光 ガイドの為の 江戸・東京研修 (全10回)	元江戸博都市歴史研究室長・教授であり、江戸研究の第一人者である小澤弘先生の、江戸・東京に関する知識をスライドも交えてビジュアル的に解説した講義を収録したDVDです。以下2点セット。 ①授業を撮影した映像DVD ②講座で使用した配布テキスト	第1回 徳川将軍家と大名・旗本御家人	2,800円	3,500円
		第2回 江戸の都市づくり	2,800円	3,500円
		第3回 江戸の宗教～神社仏閣～	2,800円	3,500円
		第4回 江戸の賑わい	2,800円	3,500円
		第5回 江戸の娯楽と芸能	2,800円	3,500円
		第6回 江戸の食文化	2,800円	3,500円
		第7回 江戸の浮世絵と出版文化	2,800円	3,500円
		第8回 浮世絵の黄金期とジャポニズム	2,800円	3,500円
		第9回 江戸町人の暮らし	2,800円	3,500円
		第10回 江戸の商いとモノづくり	2,800円	3,500円
水野聡先生の 「茶の湯 文化史入門」 (全3回)	日本の中世の精神文化に通じ、古典翻訳家でもある水野聡先生による茶の湯の概要、文化史のわかりやすい解説のDVD講座です。以下2点セット。 ①授業を撮影した映像DVD ②講座で使用した資料	第1回 茶の湯のはじまり	2,800円	3,500円
		第2回 珠光・紹鷗・利休の茶	2,800円	3,500円
		第3回 唐物道具・侘び道具・草庵小座敷	2,800円	3,500円
ゼネラル トピック演習 「伝統文化に 関する話題」	季節の変化のある日本の自然と、それを愛する日本人の文化について、当交流塾きってのカリスマガイドである山口和加子先生の英語スピーチによって学習します。パワーポイントの写真スライドを活用して、山口和加子先生の英語スピーチからプレゼンテーション技術を学びます。		2,800円	3,500円

講座の名称	内容紹介		価格
浅見ベーターベン先生の TOEIC講座・中級	TOEIC教育の第一人者として、ビジネス英語教育の多くのキャリア・著書を持つ浅見先生による講義のDVD受講です。講座を通してTOEIC のスコアアップ・ビジネス英語の基本を習得できます。(DVD・資料付き)	中級講座 全12回	48,000円